

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SPITZENZWICK-MASCHINE	9	0630.50-006.00.1	1,000		630KLG		
3	HYDRAULIKPLAN	9	0630.50-002.11.1	1,000				
5	SCHALTUNG	9	0630.50-001.01.0	1,000		630KLG		
7	SCHALTPLAN	0	0630.50-001.00.0	1,000				
9	BEDIENUNGSANLEITUNG	9	0630.50-001.02.1	1,000				
12	TYPENSCHILD	4	250.912.05	1,000		N. ZEICHNUNG		
13	HALBRÜNDKERBNABEL	9	841.001.05	2,000		D 2K6		1476-4.6
14	HINWEISSCHILD	4	250.705.05	1,000		95X145 N. ZEICHNUNG		

AUSSET.-DAT.: 12.06.96
 ABG.-DATUM: 12.06.96
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SPITZENZWICK-MASCHINE
 630KLG

0630.50-006.90.

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
5	STAENDER	9	0630-0101.00.02	1,000				
7	DECKEL UND HAUBE	9	0630-0200.14.02	1,000		06, LB		
9	VORHOLZANGE	9F	0063-0706.00.02	1,000				
11	SCHERENKOPF	9F	0630-0300.02.02	1,000		M.ZYLINDER/TRaverse		
14	SPITZENBANDEINRICHTUNG	9F	0630-0405.00.02	1,000		OHNE SPITZENSAND		
17	SPITZENDRUECKER	9F	0630-0500.07.02	1,000				
20	DRUCKSTUECK	9F	0630-0602.00.02	1,000		Z.SPITZENDRUECKER		
22	LASER	9F	0630-0700.11.02	1,000		F.LEISTENAUFCLAGE		
26	SCHLITTEN	9F	0630-0800.18.02	1,000		ZUR FERSENSTUETZE		
28	ZYLINDER	9F	0630-0900.05.02	1,000		ZUR FERSENSTUETZE		
30	BEFESTIGUNG	9F	0063-1705.00.02	1,000		ZUR FERSENSTUETZE		
32	FERSENSTUETZE	9F	0063-1804.00.02	1,000				
37	GELENKSCHEREN-STEUERUNG	9F	0630-1004.00.02	1,000		MECHAN.TEILE		
40	TEILE F.ABLAUFSTEUERUNG	9F	0630-1100.07.02	1,000				
45	KLEBSTOFF-HALTERUNG	9F	0630-1300.00.02	1,000				
47	KLEBSTOFF-TRANSPORT	9F	0640-5500.02.02	1,000				
49	SPINDEL	9F	0640-5600.01.02	1,000		EINSTELLB.KLEBSTOFF		
51	ZYLINDER	9F	0630-1400.02.02	1,000		F.UEBERHOLBEWEGUNG		
55	LASER	9	0630-1500.10.02	1,000		LEI.AUFL./KLEBST.AUFT		
58	LEISTENAUFCLAGE	9F	0630-1607.00.02	1,000				
60	STEUERZYLINDER	9F	0630-1700.02.02	1,000		LINKS U.RECHTS		
62	SPITZENANSCHLAG	9F	0630-1800.02.02	1,000				
64	ZANGENTISCH	9F	0630-1900.08.02	1,000				
65	HUEVERSTELLUNG	9F	0630-2000.02.02	1,000		F.ZANGENTISCH		
69	ZANGE	9	0630-2104.02.02	5,000				
71	ZANGE	9	0630-2107.02.02	2,000				
72	SCHWENKEINHEIT	9F	0630-4801.00.02	1,000		F.ZANGEN		

AUSST.-DAT.: 12.06.96
 AEND.-DATUM: 12.06.96
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENZWICK-MASCHINE
 63DKLG

0630.50-006.00.

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
73	HALTERUNG	9F	0630-4300.03.02	0,000		ZUR PROJEKTIONSLAMPE		
78	VERTEILERLEISTEN	9	0630-2200.07.02	1,000				
80	ANTRIEB	9F	0630-2300.01.02	1,000				
83	HYDRAULIKTEILE	9F	0630-2400.28.02	1,000		LG		
84	HYDRAULIKTEILE	9	0630-2400.12.02	1,000		ZANGENSICHERH. SCHALT		
85	ROHRLEITUNGEN	9	0630-2502.00.02	1,000				
87	SPITZENBAND	9	0630-2600.00.02	0,000		5-PUNKT		
89	SCHERE	9F	0630-2700.00.02	0,000		FUER MASCH. MIT MITTELSTUECK		
91	FORMKRANZ	9	0630-2800.00.02	0,000				
93	HANDWERKZEUG	9	0630-2900.00.02	1,000				
95	WECHSELZANGE	9F	0630-3002.00.02	0,000				
103	ZUSATZTEILE	9F	0630-3600.01.02	1,000		FORMKRANZ LI.-RE.		
107	VORWAERMBEHAELTER	9	0630-4200.00.02	0,000				
110	HALTER AKTIVIERGERAET	9	0063-6500.01.02	0,000				
120	Gelenkdrecker	9F	0630-4900.00.02	1,000				
121	UMBAUTEILE	9	0630-2401.05.02	1,000		63DLB		

AUSST.-DAT.: 12.06.96
 AEND.-DATUM: 12.06.96
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENZUICK-MASCHINE
 630KLG

0630.50-006.00.

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part./Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	STAENDER	0	0630.00-0030.53	1,000				
3	LEISTE	1	0630.00-0160.33	1,000		60X40X 793		
4	LEISTE	1	0630.00-0161.33	1,000		60X40X 793		
5	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.666.05	10,000		M 10X50		912 -10.
6	SPANNHUELSE	9	841.917.05	6,000		D 8X40		1481-F.8
7	PASSKERBSTIFT	9	841.112.05	1,000		D 10X50		1472-6.8
8	GLEITFOLIE	9	0630.00-0158.03	2,000		1,5X 800X65 MIT PTFE-KLEBER N.HAERTER ANGEKLEBT		RULON
9	ABDECKPLATTE	4	0630.00-0189.03	1,000				
10	ABDECKPLATTE	4	0630.00-0190.03	1,000				
11	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.660.05	6,000		M 10X20		912 -10.
12	STAHLBAND	4	0630.00-0188.03	1,000				
22	SCHILD	4	250.814.05	1,000		1K 160-4 25,4 X 30,4 CM ROHABM. 0,3X 60X20		
23	PLATTE	4	0630.00-0258.03	1,000				
24	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	8,000		M 8X20		912 -10.
25	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	8,000		S 8		PHOSPHAT
27	DECKEL	3	0630.00-0056.13	2,000				
28	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	12,000		M 6X12		912 -10.
35	DECKEL	3	0630.00-0069.53	1,000				
36	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.922.05	4,000		M 6X10		ULF -10.

AUSST.-DAT.: 24.10.88
 ABND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

STAENDER

0630-0101.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohstoff / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	BLECHWINKEL	3	0630.00-0117.03	1,000				
2	SENKSCHEIBE	9	707.366.05	8,000		M 8X20		7991-8.8
3	SPANNSCHEIBE	9	801.602.05	8,000		A 8		6796-F.15
4	SKT-MUTTER	9	700.008.05	8,000		M 8		934 -8.8
5	GUMMIPUFFER	9	520.305.05	2,000		40 20 15; 65 SHORE		
6	SKT-MUTTER	9	701.305.05	2,000		BM 6		439 -04.8
7	SPANNVERSCHLUSS	9	250.619.05	2,000		V 951 L 04-1X5 AF		ST.-VERZ
8	HAKEN	9	250.620.05	2,000		V 951 L 52-1 AF		ST.-VERZ
10	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.584.05	8,000		M 4X8		64 -4.8
13	DISTANZSTUECK	4	0630.00-1069.03	2,000				
14	BLECHWINKEL	4	0630.00-0044.03	1,000				
15	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	2,000		M 8X20		912 -10.
16	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	4,000		S 8		PHOSPHAT
17	SKT-SCHRAUBE	9	706.003.05	2,000		M 8X25		933 -8.8
18	HAUBE	2	0630.00-0485.13	1,000				
19	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	4,000		M 6X12		912 -10.
23	VERSCHLUSS	9	EL1811-4	1,000		MAGNETISCH		WEISS
24	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.635.05	2,000		M 8X16		84 -4.8
27	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.579.05	2,000		M 8X10		84 -4.8
28	SKT-MUTTER	9	700.001.05	4,000		M 3		934 -8.8
39	BLECH	4	0630.00-0390.03	1,000				
40	BLECH	4	0630.00-0391.03	1,000				
41	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	4,000		M 6X12		912 -10.
49	DECKEL	4	0630.00-0081.03	1,000				
50	DECKEL	4	0630.00-0082.03	1,000				
51	DREHRIEGEL	9	250.623.05	4,000		025.661.3+025.537.0		
52	SENKSCHEIBE	9	707.233.05	8,000		M 5X8		963 -4.8

AUSST.-DAT.: 15.11.88
 ABEND.-DATUM: 31.10.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DECKEL UND HAUBE
 DR., LG

0630-0200.14.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
53	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	8,000		S 5		PHOSPHAT
54	DECKEL	3	0630.00-0068.43	1,000				
55	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	4,000		M 6X20		912 -10.
56	RAENDELMUTTER	9	701.702.05	4,000		M 6		466 -5.8
57	KANTENSCHUTZ	9	480.299.05	5,000	3	451.0027		
58	SKT-MUTTER	9	701.802.05	8,000		BM 5		439 -04A
60	BLECH	4	0630.00-0086.03	1,000				
61	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.922.05	4,000		M 6X10		ULF -10.
76	WINKEL	4	0630.00-1034.13	2,000				
77	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.656.05	4,000		M 8X25		912 -10.
78	DECKSCHEIBE	9	800.612.05	4,000		8,4X21X4		7347-ST
80	ZWISCHENRING	4	5117 - 42	2,000				
81	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.807.05	2,000		M 8X16		912 -10.
83	WINKEL	4	0630.00-1036.03	1,000				
84	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	2,000		M 6X12		912 -10.
86	STANGE	4	0630.00-1037.13	1,000				
87	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	1,000		M 6X16		912 -10.
88	SKT-MUTTER	9	700.007.05	1,000		M 6		934 -3.8
90	ABLAGE	4	0630.00-0991.03	1,000				
91	BREITRIEFENSUMMI	4	0630.00-0992.03	1,000		002.608.05 S = 3, B = 1000		
92	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	2,000		M 6X12		912 -10.
93	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
100	HALTER	3	0630.00-0996.03	1,000				
101	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 -10.
102	SCHEIBE	9	800.005.05	2,000		D 6,4 FORM B		125 -ST
103	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	2,000		M 5X10		912 -10.

AUSST.-DAT.: 15.11.88
 ABEND-DATUM: 31.10.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DECKEL UND HAUBE
 05, 15

0630-0200.14.02

SEITE: 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
104	ROHRDURCHFÜHRUNG	9	407.334.05	1,000		100 - 2805; D=12		SN 32-21
119	HAL BRÜNDKERBNAGEL	9	841.001.05	21,000		D 2X6		1476-4.6
121	BLECH	4	0630.00-0088.13	1,000				
122	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	2,000		M 6X12		912 -10.
125	SCHUTZ	4	0630.00-1070.03	1,000				
126	LINSENBLECHSCHR.	9	706.951.05	2,000		B 3,9X9,5		7981-ST
135	BEHAELTER	3	0630.00-0407.43	1,000				
136	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000		M 6X20		912 -10.
137	SKT-MUTTER	9	700.007.05	2,000		M 6		934 -8.8
145	WINKEL	4	0630.00-1126.03	1,000				
146	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.846.05	3,000		M 8X16		6912-8.8

AUSST.-DAT.: 15.11.88
 ABEND.-DATUM: 31.10.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

DECKEL UND HAUBE
 DG, LG

0630-0200.14.02

SEITE: 3 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	HALTER	4	630 - 1715A	1,000				
5	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.656.05	2,000		M 8X35		912 -10.
7	VORHOLZANGE	9	630 - 97A	1,000				
8	BÖLZEN	9	600.879.05	1,000		D12 f7 X 45		1434
9	GREIFRING	9	661.106.05	1,000		G 12X1,2		-F.8
10	SCHLEIBE	4	630 - 1781	1,000				
11	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	1,000		M 8X20		912 -10.
12	HALTER	4	0630.00-1091.03	1,000				
13	ROHR	4	0630.00-1094.03	1,000				
14	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	601.503.05	2,000		S 10		PHOSPHAT
15	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.661.05	4,000		M 10X25		912 -10.
20	SCHUTZSTOPFEN	9	311.606.05	1,000		BRN 300 F 1810=19,3		SN 32-23

AUSST.-DAT.: 07.11.90
 AEND.-DATUM: 17.09.96
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

VORHOLZANGE

0063-0706.00-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohrtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENKOPFPLATTE	1	0630.00-0100.03	1,000		0630.00-0100.04		
2	SCHERENKOPFPLATTE	1	0630.00-0101.23	1,000		0630.00-0101.04		
4	ZWISCHENSTUECK	4	0630.00-0103.03	2,000				
5	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.654.05	4,000		M 6X25		912 -10.
7	MITTELSTUECK	4	0630.00-0104.03	1,000				
8	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.727.05	1,000		M 6X30		912 -10.
9	ZYL.INDERSTIFT	9	841.509.05	2,000		D6 m6 X32		7
10	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.654.05	1,000		M 6X25		912 -10.
11	SCHMIERNIPPEL	9	450.080.05	12,000		D1-M6X1/NR.14713		3405
12	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
13	SCHERENHALTER	1	0630.00-0105.03	1,000	7			
14	BOLZEN	4	630 - 1610	2,000				
15	HALTER	4	0630.00-0108.23	2,000				
17	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.702.05	4,000		M 5X16		912 -10.
19	DRUCKFEDER	9	042.125.05	2,000		11,8 X 14,5 X 145X 36		SW 26-01
25	HEBEL	4	0630.00-0110.03	2,000				
26	NADELHUELSE	9 V	521.517.05	4,000		HK 1212		
27	BOLZEN	4	0630.00-0111.03	4,000		BES:230L; SPRUEHAKT.V8		
28	GABELSTUECK	4	0630.00-0112.03	1,000				
29	NADELHUELSE	9 V	521.485.05	4,000		HK 1210		
30	BOLZEN	4 V	0630.00-0115.03	2,000				
31	DECKSCHEIBE	9	800.607.05	2,000		6,4X17K3		7349-ST
32	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 -10.
33	GABELSTUECK	4	0630.00-0113.03	1,000				
34	FEDERRING	9	601.006.05	2,000		A 6		127 -F.S
35	HEBEL	4	0630.00-0116.03	2,000				

AUSST.-DAT.: 20.10.85
 ABST.-DATUM: 04.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SCHERENKOPF
 M. ZYL. INDER/TRAVERSE

0630-0300.02, 02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
36	BOLZEN	4 V	0630.00-0111.03	2,000		GES. 230L: SPRUEHAKT. VS		
37	NADELHUELSE	9 V	521.517.05	4,000		HK 1212		
40	STEBBOLZEN	4	0630.00-0118.03	4,000				
41	DISTANZSTUECK	4	0630.00-0119.03	4,000				
42	WINKEL	3	0630.00-0120.03	2,000				
43	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.503.05	4,000		S 10		PHOSPHAT
44	SKT-MUTTER	9	700.031.05	4,000		M 10		934 -8.8
49	STEBBOLZEN	4	0630.00-0121.03	2,000				
50	SKT-MUTTER	9	700.513.05	3,000		BM 12		439 -04A
51	SKT-MUTTER	9	700.010.05	2,000		M 12		934 -8.8
52	DRUCKFEDER	9 V	041.846.05	2,000		17 X 3 X 180X 23		SN 26-01
54	MUTTER	4	0630.00-0122.03	1,000				
55	SKT-MUTTER	9	700.513.05	2,000		BM 12		439 -04A
56	SKT-MUTTER	9	700.010.05	1,000		M 12		934 -8.8
57	STEBBOLZEN	4	0630.00-0123.03	1,000				
59	TRAVERSE	2	0630.00-0125.03	1,000				
60	BOLZEN	9	600.243.05	2,000		D10 F7 X 45		1433
61	GEWINDESTIFT	9	708.159.05	2,000		M 6X18 VERZAHNT-45H		716
62	ANSCHLAG	4	630 - 988A	2,000				
63	ANSCHLAG	4	630 - 993	4,000				
64	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.654.05	4,000		M 6X25		912 -10.
65	GEWINDESTIFT	9	708.151.05	2,000		M 5X8 VERZAHNT-45H		716
73	STEBBOLZEN	4	0630.00-0126.03	2,000				
74	SKT-MUTTER	9	700.513.05	4,000		BM 12		439 -04A
75	SKT-MUTTER	9	702.651.05	2,000		M12 M.BUND		6331
76	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.504.05	4,000		S 12		PHOSPHAT

AUSST.-DAT.: 20.12.85
 AEND.-DATUM: 06.09.93
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SCHERENKOPF
 M.-ZYLINDER/TRAVERSE

0630-0300.02.02

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Seite-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
77	GABELKOPF	4	0630.00-0130.03	2,000				
78	GEWINDEBOLZEN	4 V	0630.00-0131.03	2,000				
79	ZUGFEDER	9 V	041.077.05	2,000		26,5 X 3,5 X 170X 37		SN 26-03
80	FEDERHAKEN	9	706.507.05	2,000		M 6X16		SN 26-10
82	ZWISCHENSTUECK	4	0630.00-0132.13	1,000				
83	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.659.05	3,000		M 8X40		912 -10.
84	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	3,000		S 8		PHOSPHAT
86	DECKEL	3	0630.00-0135.03	1,000				
87	ZYLINDER	4	0630.00-0136.03	1,000				
88	O-RING	9 V	482.337.05	2,000		O R 67,2 - 3		
89	KOLBEN	3	0630.00-0137.03	1,000				
90	O-RING	9 V	482.279.05	1,000		O R 49,2 - S,7		
97	DECKEL	3	0630.00-0138.03	1,000				
98	NUTRING	9 V	480.805.05	1,000		NI 300/ 40- 50-10		
99	STENBOLZEN	4	0630.00-0139.03	4,000				
100	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	4,000		S 8		PHOSPHAT
101	SKT-MUTTER	9	700.006.05	4,000		M 8		934 -8.8
103	DECKEL	4	0630.00-0140.13	1,000				
104	FUEHRUNGSRING	9 V	483.189.05	1,000		BB 50 704-0400C-TLGR		
105	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	4,000		M 6X16		912 -10.
107	SPANNHUELSE	9	841.907.05	1,000		D 5X24		1481-F.S
108	SKT-SCHRAUBE	9	706.017.05	1,000		M 12X40		933 -8.8
109	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.504.05	1,000		S 12		PHOSPHAT
111	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.664.05	2,000		M 10X35		912 -10.
112	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.503.05	2,000		S 10		PHOSPHAT

AUSST.-DAT.: 20.12.85
 FEND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SCHERENKOPF
 M. ZYLINDER/ TRAVERSE

0630-0300.02.02

SEITE: 3

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
113	SPINDEL	4 V	0630.00-0142.13	1,000				
114	DRUCKFEDER	9	042.076.05	1,000		3,2' X 0,6 X 15X 10		SN 26-01
115	RAENDELMUTTER	4	0630.00-0143.13	1,000				
116	DRUCKBUTZEN	4	0630.00-0144.03	1,000				
117	SKT-MUTTER	9	700.514.05	1,000		BM 14		439 -044
118	FEDERRING	9	801.010.05	1,000		A 14		127 -F 18
119	SKT-MUTTER	9	700.514.05	1,000		BM 14		439 -044
121	SCHIEBERLEISTE	3	0630.00-0145.03	1,000				
122	BUCHSE	4	0630.00-0146.03	2,000				
123	GLEITLAGER	9 V	520.423.05	2,000		GLY.FB 12 14 10 F		SN 24-61
124	ROLLE	4	0630.00-0149.03	2,000				
125	DECKSCHEIBE	9	800.641.05	2,000		8,4X35X6		SN 21-19
126	SENKSCRAUBE	9	707.368.05	2,000		M 8X30		7991-8.8
129	ZYLINDER HYDR.	9	407.805.05	1,000		LS 01208 00504 DOPPELT WIRKEND		
131	LAGER	4	0630.00-0150.03	1,000				
132	ZYL.INDRSCRAUBE	9	706.709.05	2,000		M 6X35		912 -10.
133	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 5		PHOSPHAT
134	BOLZEN	9	600.903.05	1,000		D 6 f7 X 25		1434
135	GEWINDESTIFT	9	708.151.05	1,000		M 5X8 VERZAHNT-45H		916
136	SCHEIBE	4	0630.00-0156.03	1,000				
137	AUßENSCHRAUBE	4	0630.00-0151.03	1,000				
138	SCHEIBE	9	800.006.05	1,000		D 8,4 FORM B		125 -ST
139	SKT-MUTTER	9	701.306.05	1,000		BM 8		439 -044
140	GEWINDESTIFT	9	708.157.05	1,000		M 6X12 VERZAHNT-45H		916
146	LAGER	4	0630.00-0152.03	2,000				

AUSST.-DAT.: 20.12.85
 ABND.-DATUM: 09.04.93
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHERENKOFF
 M. ZYLINDER/TRAVERSE

0630-0300-02-02

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
147	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.748.05	4,000		M 10X70		912 -10.
148	STIFT-SCHRAUBE	4	630 - 972	4,000				
149	FUEHRUNG	4	630 - 973	4,000				
150	SKY-MÜTTER	5	700.031.05	4,000		M 10		934 -8.8
151	FUEHRUNG	4	630 - 974	4,000				
152	DRUCKFEDER	9 V	042.189.05	4,000		24 X 4 X 178X 20		SN 26-01
153	BRÜCKEFEDER	9	041.965.05	4,000		14 X 3 X 75X 11		SN 26-01
156	RAENDEL-SCHRAUBE	4	0630.00-0153.03	1,000				
157	RAENDEL-MÜTTER	4	630 - 133	1,000				

AUSST.-DAT.: 20.12.85
 AEND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SCHERENKOPF
 N. ZYLINDER/ TRAVERSE

0690-0300-02.02

SEITE: 5 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohrtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZYLINDER	9	630 - 01330	0,000			NUR FUER ERSATZ SIEHE POS. 40-60		
2	ZYLINDER	9	630 - 01330A	0,000			NUR FUER ERSATZ SIEHE POS. 70-90		
3	ZYLINDERDECKEL	4	630 - 1360	2,000					
4	ZYLINDERDECKEL	4	630 - 1361	1,000					
5	ZYLINDERDECKEL	4	630 - 1360A	1,000					
6	ZYLINDERDECKEL	4	630 - 1361A	1,000					
7	BELENKLAGER	9	522.805.05	5,000			BE 8 E		
8	FEDERHAKEN	9	708.501.05	5,000			M 4X10		SN 26-10
11	LAGERPLATTE	4	630 - 1369A	1,000					
12	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000			M 6X20		912 -10.
13	SCHEIBE	9	800.005.05	2,000			B 6,4 FORM B		125 -ST.
15	PLATTE	4	630 - 1362	2,000					
16	PLATTE	4	630 - 1362A	2,000					
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	8,000			M 6X16		912 -10.
18	SCHEIBE	9	800.005.05	8,000			B 6,4 FORM B		125 -ST.
25	GEWINDEBOLZEN	4	630 - 1363	5,000					
26	TELLERFEDER	9	042.624.05	25,000			18 X 8,2 X 0,8		2093-F.8
27	SKT-MUTTER	9	701.306.05	10,000			BM 8		439 -04A
29	AUGE	4	630 - 1379A	2,000					
30	PLATTE	4	630 - 1380	1,000					
31	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.658.05	2,000			M 8X35		912 -10.
34	VERTEILERLEISTE	4	630 - 1365A	1,000			40X30X 68		
35	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.750.05	2,000			M 5X40		912 -10.

AUSST.-DAT.: 28.10.88
 ABSD.-DATUM: 10.09.93
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENBANDEINRICHTUNG
 OHNE SPITZENBAND

0630-0405.00.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
36	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.853.05	1,000			G 1/4" A		908 - 5.8
37	KUPFERDICHTUNG	9	480.049.05	1,000			A14 K 18		7603
40	KOLBENSTANGE	4 V	630 - 1355C	3,000					
41	ZYLINDER	4	630 - 1356B	3,000					
42	KOLBEN	4	630 - 1358A	3,000					
46	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.301.05	0,129	3		BS 507D1-47/2,4X1,55 3 STUECK JE 43MM LG. BS 55 014-0120 -46K O R 6,07- 1,78		
47	DICHTRING	9 V	483.146.05	6,000					
48	O-RING	9 V	482.318.05	6,000			O R 5,28- 1,78		
51	SCHEIBE	4	630 - 1368A	3,000					
52	O-RING	9 V	482.286.05	3,000			O R 5,28- 1,78		
53	SCHEIBE	4	630 - 1359A	3,000					
54	SENKSCRAUBE	9	707.373.05	3,000			M 4X10		7991-8.8
56	O-RING	9 V	482.211.05	3,000			O R 17,3 - 2,4		
58	FAECHERSCHEIBE	9	801.581.05	3,000			V 4,3		6798-F.8
60	ZUGFEDER	9 V	041.017.05	3,000			7,5 X 1,3 X 73X 43 GEKUERZT AUF 73MM LG.		8N 25-03
70	KOLBENSTANGE	4 V	630 - 1355C	2,000					
71	ZYLINDER	4	630 - 1356D	2,000					
72	KOLBEN	4	630 - 1358C	2,000					
76	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.301.05	0,100	3		BS 507D1-47/2,4X1,55 2 STUECK JE 50MM LG. O R 9,25- 1,78 BS 55 014-0140 -46K		
77	O-RING	9 V	482.317.05	4,000			O R 5,28- 1,78		
78	DICHTRING	9 V	483.146.05	4,000					
81	SCHEIBE	4	630 - 1368B	2,000					
82	O-RING	9 V	482.286.05	2,000			O R 5,28- 1,78		

AUSST.-DAT.: 28.10.88
 AEND.-DATUM: 10.09.98
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENBANDEINRICHTUNG
 OHNE SPITZENBAND

0430-0405.00.02

SEITE: 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
83	SCHWEIBE	4	650 - 1359E	2,000				
84	SENKSCRAUBE	9	707.373.05	2,000		M 4X10		7991-8.28
86	O-RING	9 V	482.211.05	2,000		O R 17,3 - 2,4		
88	FAECHERSCHWEIBE	9	801.581.05	2,000		V 4,3		6798-F.18
90	ZUGFEDER	9 V	041.017.05	2,000		7,5 X 1,3 X 73X 43 GEKURZT AUF 73MM LG.		SN 26-03

AUSST.-DAT.: 28.10.88
 ABG.-DATUM: 10.09.98
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SPITZENBANDEINRICHTUNG
 OHNE SPITZENBAND

0680-0405.00-02

SEITE: 3 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	LAGERSTUECK	3	0630.00-0154.03	1,000				
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.764.05	4,000		M 10X60		912 -10.
5	LAGER	4	0630.00-0155.03	2,000				
6	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.743.05	4,000		M 6X60		912 -10.
7	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
9	BUCHSE	4	0630.00-0166.03	2,000				
10	WELLE	4	0630.00-0167.03	1,000				
11	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000		M 6X20		912 -10.
13	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.857.05	1,000		G 1/8" A		908 -5.8
14	KUPFERDICHTUNG	9	480.044.05	1,000		A10 K 15		7603
16	ZYLINDER	4	0630.00-0168.03	1,000				
17	KOLBEN	4	0630.00-0169.23	1,000				
18	O-RING	9 V	482.219.05	1,000		O R 34,2 - 3		
19	O-RING	9 V	482.240.05	2,000		O R 44,2 - 3		
20	DECKEL	4	0630.00-0171.03	1,000				
21	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.773.05	4,000		M 6X100		912 -10.
22	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
23	DECKEL	4	0630.00-0170.03	1,000				
24	NUTRING	9 V	480.646.05	1,000		U821 32X42X7-U940		
25	FUEHRUNGSLEISTE	3	0630.00-0172.03	1,000				
26	FUEHRUNGSLEISTE	3	0630.00-0173.03	1,000				
27	ACHSE	4	0630.00-0174.03	1,000				
28	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.658.05	4,000		M 6X35		912 -10.
29	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
30	LAGER	4	0630.00-0764.13	2,000				
31	GLEITLAGER	9 V	520.411.05	4,000		GLY.PB 16 18 15 F		6N Z4-61

AUSST.-DAT.: 29.11.90
 ARBD.-DATUM: 31.10.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENDRUECKER

0630-0300.07.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
32	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.787.05	8,000		M 6X40		912 -10.
33	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	8,000		S 6		PHOSPHAT
34	BOLZEN	A V	0630.00-0765.03	2,000				
35	FLACHSTAHL	A	0630.00-0766.03	2,000				
36	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	4,000		M 6X12		912 -10.
37	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
38	PLATTE	4	630 - 2368	1,000				
39	PLATTE	4	0630.00-0177.13	1,000				
40	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.657.05	8,000		M 6X30		912 -10.
41	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	8,000		S 8		PHOSPHAT
42	AUGENSCHRAUBE	9	707.916.05	4,000		SM 8X30		444 -4.6
43	ZUFEDER	9 V	041.102.05	2,000		17 X 8 X 120X 30		SN 26-03
47	STÜTZROLLE	9 V	521.546.05	1,000		NAIV 8 PP		
48	BOLZEN	9	600.834.05	1,000		D 8 F7 X 46,5 X 50		1434
49	GEWINDESTIFT	9	708.157.05	1,000		M 6X12 VERZAHNT-65H		916
50	PLATTE	4	630 - 2370	1,000				
51	BLECH	4	630 - 2371	1,000				
52	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	4,000		M 6X20		912 -10.
53	LAGER	4	630 - 2372C	1,000				
54	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.710.05	4,000		M 6X50		912 -10.
55	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	8,000		S 6		PHOSPHAT
56	FLACHSTAHL	4	0630.00-0696.03	1,000				
57	BUCHSE	4	0630.00-0699.03	1,000				
58	DECKSCHEIBE	9	800.603.05	1,000		4,3X12X1,6		7349-ST
59	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.701.05	1,000		M 4X16		912 -10.
60	ZYL. KERBSTIFT	9	841.304.05	1,000		D 6X20		1473-6.8
61	RAEDELSCHEIBE	4	630 - 132E	1,000				
62	SPRENGRING	9	860.317.05	1,000		10		9045

AUSST.-DAT.: 29.11.90
 AEND.-DATUM: 31.10.95
 DRUCK.-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENDRUECKER

0630-0500.07.02

SEITE: 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
63	BOLZEN	4	630 - 131	1,000					
64	SCHEIBE	4	630 - 135	4,000					
66	HR.BEL.	3	0630.00-0178.03	1,000					
67	UNTERLAGE	4	630 - 2378	1,000					
68	FUEHRUNGSTUECK	4	630 - 107	1,000					
69	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.654.05	2,000			M 6X25		912 -10.
74	BAGELSTUECK	4	0630.00-0179.03	1,000					
75	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.699.05	2,000			M 6X45		912 -10.
76	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000			S 6		PHOSPHAT
77	BOLZEN	9	600.834.05	1,000			D 8 f7 X 46,5 X 50		1434
78	SCHLEIBE	9	600.006.05	1,000			D 8,4 FORM B		125 -ST
79	SPLINT	9	842.419.05	1,000			D 2X20		94 -ST
81	RAENDEL.MUTTER	4	630 - 109	1,000					
82	DRUCKFEDER	9	041.856.05	1,000			5 X 1 X 16X 6		SN 26-01
83	STAHLKUGEL	9	520.517.05	1,000			6,0 MM		5401
98	DECKEL	4	0630.00-0182.03	1,000					
99	ZYLINDER	4	0630.00-0183.03	1,000					
100	O-RING	9 V	482.276.05	2,000			O R 23,8 - 2,4		
101	KOLBEN	4	0630.00-0184.03	1,000					
102	O-RING	9 V	482.209.05	1,000			O R 15,8 - 2,4		
103	STANGENFUEHRUNG	4	630 - 2386A	1,000					
104	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.300.05	0,090	3		B5 50702-47/3,9X1,55		
105	NUTRING	9 V	480.844.05	1,000			U821 12X20X5,7		
107	SCHEIBE	4	630 - 2369B	1,000					
108	DECKEL	4	630 - 2390	1,000					
110	STANGENKOPF	4	0630.00-0185.03	1,000					
111	SKT-MUTTER	9	701.307.05	1,000			BM 10		439 -04A

AUSST.-DAT.: 29.11.90
 ABND.-DATUM: 31.10.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENDRUECKER

0630-0500.07.02

SEITE: 3

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation	Z F V T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Reference-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
113	LAGERSTUECK	4	0630.00-0186.03	1,000				
114	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.727.05	1,000		M 6X30		9121-10

AUSST.-DAT.: 29.11.90
ABEND.DATUM: 31.10.95
DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENDRUECKER

0530-0500, 07.02

S&LVE: 4 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SPINDEL	4	0630.00-0187.03	1,000				
2	DRUCKSTUECK	9	250.616.05	1,000		GN 615-N5-K		SN 27-14
3	SKT-NUTTER	9	700.005.05	1,000		M 5		934 - 6.8
4	BOLZEN	4	0630.00-0960.03	1,000				
7	GUMMIHALTER	4	630 - 178	1,000				
8	DECKSCHEIBE	9	800.646.05	2,000		5,3X15X2		7349-ST
9	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.731.05	2,000		M 4X6		912 - 10.
12	BACKEN	4 V	0630.00-0259.03	1,000		35X 60X44		
13	FILZ	4 V	630 - 188	1,000				
14	UEBERZUG	4 V	630 - 89	1,000				
15	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.924.05	4,000		M 4X10		ULF - 10.
20	GUMMIHALTER	4	630 - 1780	0,000		DAMEN		
21	UEBERZUG	4 V	0630.00-0298.03	0,000		DAMEN		
22	FILZ	4 V	0630.00-0299.03	0,000		DAMEN		
23	BACKEN	4 V	0630.00-0257.03	0,000		0630.00-0259.03 DAMEN		

AUSST.-DAT.: 07.11.90
 ABG.-DATUM: 31.10.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DRUCKSTUECK
 2. SPITZENDRUECKER

0630-0602-00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part-/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	LAGER	2	0630.00-0236.03	1,000		0630.00-0236.04		
2	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.663.05	6,000		M 10X30		912 -10.
3	FEDERRING	9	801.008.05	6,000		A 10		127 -F.S
4	GEWINDESTIFT	9	706.212.05	2,000		M 8X25		417 -5.8
5	SKT-NUTTER	9	700.008.05	2,000		M 8		934 -5.8
6	KEGELRAD	4	630 - 2197	2,000		652.510.05		
7	SPINDEL	4	630 - 2298	1,000		40 20 122;M-2,0;Z=22		
8	SPINDEL	4	630 - 2299A	1,000				
9	KEGELRAD	4	630 - 2198	2,000		652.510.05		
10	SPANNROLLE	9	841.908.05	2,000		40 20 122;M-2,0;Z=22		1481-F.S
12	BUCHSE	4	630 - 2200	1,000				
13	SPINDEL	4	630 - 2201	1,000				
15	BUCHSE	4	630 - 2202	1,000				
16	SPINDEL	4	630 - 2203	1,000				
17	GEWINDESTIFT	9	708.152.05	2,000		M 5X10 VERZAHNT-45H		916
18	SCHREIBE	4	630 - 2205	4,000				
19	ZEIGER	4	630 - 2208	2,000				
20	SKALA	4	251.809.05	1,000		"+10" - "-10"		
21	SKALA	4	251.811.05	1,000		25 - 0		
22	HALBRUNDKREBNAGEL	9	841.001.05	4,000		Ø 2X6		1476-4.6
25	DRUCKFEDER	9	042.086.05	2,000		15 X 1,6 X 82X 19		SN 26-01
26	GEWINDESTIFT	9	708.157.05	2,000		M 6X12 VERZAHNT-45H		916
27	HANDRAD	4	630 - 2210	2,000				
32	LEISTE	4	630 - 2212A	1,000				
33	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	3,000		M 8X20		912 -10.

AUSST.-DAT.: 07.11.90
 ABG.-DATUM: 22.04.90
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

LAGER
 F. LEISTENAUFLEGE

0630-0700.11.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohrtel / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
34	VKT-SCHRAUBE	9	707.528.05	2,000		M 6X25		919 -5.8
35	SKT+MUTTER	9	700.007.05	2,000		M 6		934 -8.8
41	FANGSCHALE	3	0630.00-1301.03	1,000		LINKS		
42	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.655.05	2,000		M 8X20		912 -10.
44	PLATTE	4	0630.00-0196.03	1,000				
45	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 -10.
46	SCHEIBE	9	800.005.05	2,000		Ø 6,4 FORM B		125 -ST
47	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
48	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.737.05	2,000		M 4X22		912 -10.

AUSST.-DAT.: 07.11.90
 AEND.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

LASER
 F. I. EISTENAUFPLAGE

0630-0700.11.02

SEITE: 2 ENDI

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SKT-MUTTER	9	701.305.05	4,000		BM 6		939 -04.4
2	ZAHNLEISTE	4	630 - 2152A	1,000		630 - 2152A/VA		
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.826.05	2,000		M 6X12		6912-6.8
4	GEWINDESTIFT	9	708.360.05	4,000		M 6X18		551 -5.8
5	SCHLITTEN	3	630 - 2158C	1,000		630 - 2158A/Y		
6	PLATTE	3	630 - 2167D	1,000		630 40		
7	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.827.05	6,000		M 6X16		6912-6.8
8	PLATTE	A	630 - 3030	1,000				
9	SPANNHUELSE	9	841.935.05	2,000		D 5X16		1481-F.5
10	ZYLINDER	A	630 - 2161A	1,000				
11	KOLBEN	A	630 - 2162A	1,000				
12	NUTRING	9 V	480.754.05	1,000		AUN 12 -108		
13	DRUCKFEDER	9	042.189.05	1,000		21,5 X 3 X 25X 5		5N 26-01
14	SCHRAUBE	A	630 - 360	1,000				
15	DECKEL	A	630 - 1089	1,000				
16	DICHTUNG	A V	630 - 555	1,000		NACH ZEICHNUNG 1		
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.778.05	4,000		M 6X70		912 -10.
19	HALTER	2	630 - 2170E	1,000				
20	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.662.05	1,000		M 10X45		912 -10.
21	DECKSCHLEIBE	9	800.617.05	1,000		10,5X25X4		7349-ST
22	PLATTE	A	630 - 3031A	1,000				
23	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.658.05	3,000		M 8X95		912 -10.
24	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	3,000		S 8		PHOSPHAT
26	KEIL	4	630 - 3032	1,000				
27	RAENDELSCHRAUBE	A	630 - 3033	1,000				
28	SPINDEL	A	630 - 3034	1,000				

AUSST.-DAT.: 28.09.88
 ABG.-DATUM: 28.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SCHLITTEN
 ZUR FERNSTEUER

D630-D900.16.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
29	MUTTER	4	630 - 3035	1,000				
30	DRUCKFEDER	9	041.878.05	1,000		8,7 X 0,7 X 70X 18		SN 26-01
31	KUGELKNOPF	9	250.002.05	1,000		C 25 X M 6		319
37	SCHLITTEN	A	630 - 2172	1,000				
38	ROLLE	A	630 - 2173	4,000				
39	BOLZEN	A	630 - 2174	4,000		600.230.05 B 8 F7 X 25 M 5X6 VERZAHNT-45H		915
40	GEWINDESTIFT	9	708.158.05	4,000		6,5 X 1 X 27X 9		SN 26-01
41	DRUCKFEDER	9	042.153.05	2,000				
43	LAGER	B	630 - 2171E	1,000		630 - 2171A/Y		
57	FUEHRUNG	B	0630.00-0237.13	1,000				
58	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.665.05	2,000		M 10X40		912 -10-
59	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.503.05	2,000		S 10		PHOSPHAT
60	FUEHRUNGSSTANGE	B	630 - 2151D	1,000				
61	SKT-SCHRAUBE	9	706.010.05	1,000		M 10X35		933 -8.8
62	SCHEIBE	9	800.007.05	1,000		D 10,5 FORM B		125 -ST
63	GEWINDESTIFT	9	708.119.05	1,000		M 10X50		915 -45H
65	KLEMMSTUECK	A	630 - 1795C	1,000		630 - 1795Y 666 40		
66	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.654.05	1,000		M 6X75		912 -10-
67	GEWINDESTIFT	9	708.157.05	1,000		M 6X12 VERZAHNT-45H		915
74	PLATTE	A	630 - 2176	2,000				
75	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.651.05	6,000		M 6X12		912 -10-

AUSST.-DAT.: 28.09.88
 ARND-DATUM: 28.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHLITTEN
 ZUR FERSENSTUETZE

0630-0600.16.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sechnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sechnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schéma	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	DECKFL	4	630 - 1752	1,000				
2	O-RING	9 V	482.283.05	1,000		O R 19,3 - 2,4		
3	ZYLINDER	A	630 - 17516	1,000				
4	KOLBEN	4	630 - 17616	1,000				
5	O-RING	9 V	482.205.05	1,000		O R 11,3 - 2,4		
6	STANGENFUEHRUNG	3	630 - 1753	1,000				
7	O-RING	9 V	482.283.05	1,000		O R 19,3 - 2,4		
8	FUEHRUNGSRAND	9 V	480.300.05	0,080	3	BS 50702-47/3,9X1,55 2 STUECK JE 40MM LG. BS 55 013-0100 -46K		
9	DICHTRING	9 V	483.145.05	1,000				
10	O-RING	9 V	482.316.05	1,000		O R 12,7 - 2,62		
11	SCHEIBE	4	630 - 1754	1,000				
12	DECKEL	4	630 - 1755	1,000				
13	LASCHE	4	630 - 2179A	1,000				
14	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.787.05	2,000		M 6X40		912 -10.
15	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PROSPHAT
16	MUTTER	4	630 - 2396	1,000				
17	DECKSCHEIBE	9	800.612.05	1,000		8,4X21X4		7349-ST
20	SKT-MUTTER	9	701.306.05	1,000		BM 8		439 -04A
22	AUGE	4	630 - 2168A	1,000				
23	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.699.05	2,000		M 6X45		912 -10.

AUSST.-DAT.: 20.05.86
 ABN.-DATUM: 10.11.92
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ZYLINDER
 ZUR FERSENSTUETZE

0630-0900.05.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	BOLZEN	4	63D - 2220A	1,000				
3	BUCHSE	4	63D - 2222A	1,000				
5	KLEMMHEBEL	9	250.391.05	1,000		M10X60; ORANGE		SN 27-15
7	GLEITSTUECK	4	63D - 842	1,000				

AUSST.-DATUM: 21.12.81
 ABGAB.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

BEFESTIGUNG
 ZUR FERSENSTUETZE

0063-1705-00-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FERSENSTUETZE	3	63D - 3037	1,000				
2	HALTER	3	0680.DD-1081.03	0,000		F.KINDERSCHUHE		
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.666.05	0,000		M 10x50		912 -10.
5	HALTER	3	0680.DD-1081.13	0,000		F.KINDERSCHUHE AB SR. 18		

AUSST.-DATUM: 08.05.87
 AEND.-DATUM: 10.05.94
 DRUCK-DATUM: 06.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FERSENSTUETZE

0063-1804-DD-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièces/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	LAGERPLATTE	3	0630.00-0300.03	1,000		0630.00-0300.04		
3	LAGERPLATTE	3	0630.00-0303.03	1,000		0630.00-0303.04		
4	KLEMMHEBEL	9	250.390.05	2,000		888 40 M 8X30; ORANGE		SN 27-15
6	HEBEL	4	0630.00-0304.03	1,000				
7	HEBEL	4	0630.00-0307.03	1,000				
8	PASS-SCHRAUBE	4	630 - 1777	2,000				
9	RTIL LENKUGELLAGER	9	522.547.05	2,000		6201-2R8		625
10	BOLZEN	4	630 - 1772A	2,000				
11	DECKSCHEIBE	9	800.637.05	2,000		6,4X25X4		SN 21-19
12	SENK-SCHRAUBE	9	707.356.05	2,000		M 6X12		7991-6.8
14	ZUGFEDER	9	041.026.05	2,000		9,5 X 2,3 X 190X 73		SN 26-03
15	FEDERHAKEN	9	708.503.05	2,000		M 6X15		SN 26-10
16	FEDERBOLZEN	9	708.518.05	2,000		M 6X20		SN 26-11
18	RAENDELSCHRAUBE	9	707.865.05	2,000		M 8X35		653 -5.8
19	SKT-MUTTER	9	700.008.05	2,000		M 8		734 -5.8
21	PLATTE	4	0630.00-0310.03	2,000				
22	NUTENSTEIN	3	0630.00-0311.03	1,000				
23	NUTENSTEIN	3	0630.00-0312.03	1,000				
24	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.654.05	6,000		M 6X25		912 -10.
27	LAGER	4	0630.00-0314.03	1,000				
28	LAGER	4	0630.00-0317.03	1,000				
29	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.653.05	4,000		M 6X20		912 -10.
30	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
32	LAGER	4	0630.00-0318.03	2,000				

AUSST.-DAT.: 24.10.88
 ABG.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SELBEN SICHEREIN-STEUERUNG
 MECHAN. TEILE

0630-1034-00-02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
33	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.709.05	4,000			M 6X35		912 -10
34	GEWINDESTIFT	9	706.156.05	2,000			M 5X6 VERZAHNT-45H		916
35	ZYLINDER	4	0630.00-0319.13	2,000					
37	DECKEL	4	630 - 1752	2,000					
38	O-RING	9 V	482.283.05	2,000			O R 19,3 - 2,4		
39	KOLBEN	4	0630.00-0320.13	2,000					
40	O-RING	9 V	482.205.05	2,000			O R 11,3 - 2,4		
41	STANGENFUEHRUNG	3	630 - 1753	2,000					
42	O-RING	9 V	482.283.05	2,000			O R 19,3 - 2,4		
43	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.300.05	0,136	3		BS 50702-47/3,9X1,55 4 STCK. JE 36 LG.		
44	DICHTRING	9 V	483.145.05	2,000			GS 55 013-0100 -46K		
45	O-RING	9 V	482.316.05	2,000			O R 12,7 - 2,62		
46	SCHEIBE	4	630 - 1754	2,000					
47	DECKEL	4	630 - 1762	2,000					
51	MUTTER	4	630 - 2396A	2,000					
52	SCHEIBE	9	800.006.05	2,000			D 8,4 FORM B		125 -ST
53	SKT-MUTTER	9	700.008.05	2,000			M 8		934 -8.8
74	ZYLINDER	4	0630.00-0230.23	2,000					
78	DECKEL	4	0630.00-0231.03	2,000					
79	O-RING	9 V	482.211.05	2,000			O R 17,3 - 2,4		
81	KOLBENSTANGE	4	0630.00-0232.23	2,000					
82	KOLBEN	4	630 - 1358A	2,000					
83	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.301.05	0,086	3		BS 50701-47/2,4X1,55 2 STCK. JE 48 LG.		
84	DICHTRING	9 V	483.148.05	4,000			GS 55 014-0120 -46K		

AUSST.-DATUM: 24.10.88
 AEND.-DATUM: 09.09.93
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GELENKSCHEREN-STEUERUNG
 MECHAN. TEILE

0630-1004.00.02

SEITE: 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
85	O-RING	9 V	482.318.05	4,000		O R 6,07- 1,78		
86	SCHEIBE	4	630 - 1368A	2,000				
87	SCHEIBE	4	630 - 1359A	2,000				
88	SENKESCHRAUBE	9	707.373.05	2,000		M 4X10		7991-B.8
89	FAECHERSCHRAUBE	9	801.581.05	2,000		V 4,3		6798-F.9
90	O-RING	9 V	482.286.05	2,000		O R 5,28- 1,78		
91	LAGER	4	0690.00-0611.03	1,000				
92	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.654.05	2,000		M 6X25		912 -10.
93	SICHERUNGSRING	9	660.754.05	2,000		20X1,2		471 -F.8
94	GEWINDESTIFT	9	706.158.05	2,000		M 5X6 VERZAHNT-45H		916
98	ZYLINDER	4	630 - 2335C	1,000				
99	KOLBEN	4	630 - 2336A	2,000				
100	DICHTRING	9 V	482.154.05	2,000		GS 55 014-0160 -46K		
101	O-RING	9 V	482.321.05	2,000		O R 10,62- 1,78		
102	DECKEL	4	630 - 2341	1,000				
103	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	4,000		M 5X10		912 -10.
104	DICHTUNG	4 V	630 - 2337	1,000				
105	DECKEL	4	630 - 2338	1,000				
106	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.793.05	4,000		M 5X25		912 -10.
108	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.860.05	1,000		M 6X25		6912-8.8
109	SICHERUNGSSCHRAUBE	9	801.501.05	1,000		S 6		PHOSPHAT
110	SCHEIBE	9	800.009.05	1,000		D 6,4 FORM B		125 -ST

AUSST.-DAT.: 24.10.88
 ÄND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK.-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHEREN-STEUERUNG
 MECHAN. TEILE

0690-1004.00.02

SEITE: 3 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	SachnummerBenennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohmaß / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	LASCHE	3	0630.00-0200.03	1,000				
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.656.05	2,000		M 8X25		912 -10.
4	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	2,000		S 8		PHOSPHAT
6	LEISTE	4	0630.00-0203.03	1,000				
7	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000		M 6X20		912 -10.
8	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
9	SPANNHUELSE	9	841.912.05	1,000		D 6X36		1421-17.S
10	SKT-MUTTER	9	701.305.05	6,000		SM 6		439 -04A
11	GEWINDESTIFT	9	708.107.05	6,000		M 6X16		915 -45H
12	GEWINDESTIFT	9	708.156.05	2,000		M 5X6	VERZAHNT-45H	916
13	STELLRING	9	860.006.05	2,000		A 10		705 -ST
14	BOLZEN	4	0630.00-0204.03	6,000				
15	BUCHSE	4	0630.00-0205.03	6,000				
16	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	6,000		M 5X10		912 -10.
17	DECKSCHEIBE	9	800.603.05	2,000		4,3X12X1,6		7349-ST
18	LASCHE	4	0630.00-0206.03	1,000				
19	GEWINDEBOLZEN	4	0630.00-0207.03	2,000				
20	SKT-MUTTER	9	700.003.05	4,000		M 4		934 -B.8
21	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.507.05	2,000		S 4		PHOSPHAT
22	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.787.05	2,000		M 6X40		912 -10.
23	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 5		PHOSPHAT
24	DISTANZSTUECK	4	0630.00-0208.03	1,000				
26	LASCHE	4	0630.00-0198.03	1,000				
27	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.702.05	3,000		M 5X16		912 -10.
28	SCHLEIBE	9	800.004.05	3,000		D 5,3 FCM B		125 -ST
29	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	3,000		S 5		PHOSPHAT
31	WINKEL	4	0630.00-0199.13	1,000				

AUSST.-DATUM : 21.02.89
 ABST.-DATUM : 22.04.92
 DRUCK-DATUM : 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

TEILE F. ABLAUFSTEUERUNG

0630-1100-07-02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Beuteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
32	ZYLINDERSCHRAUBE	9	705.651.05	2,000		M 6X12		912 -10
33	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
34	SCHETBE	9	800.005.05	2,000		D 6,4 FORM B		175 -ST
36	FLACHSTAHL	4	0630.00-0209.09	1,000				
37	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.702.05	2,000		M 5X16		912 -10
39	LASCHE	4	0630.00-0198.03	1,000				
40	STIFTSCHRAUBE	4	0630.00-0227.03	2,000				
41	SEK-MUTTER	9	700.003.05	6,000		M 4		934 -8,8
42	DECKSCHEIBE	9	800.603.05	4,000		4,3X12X1,6		7349-ST
43	SICHERUNGSSCHETBE	9	801.507.05	2,000		S 4		PHOSPHAT
52	SYMBOL	4	251.800.05	1,000		GELDR/L AUFL/FESTUE		
53	SYMBOL	4	251.803.05	1,000		SPITZENDRUEHNACHDR.		
54	SYMBOL	4	251.812.05	1,000		DRUCKEINSTELLUNG		
55	SYMBOL	4	251.813.05	1,000		ENDSCHALTEREINSTELL.		

AUSST.-DATUM: 21.02.89
 ABG.-DATUM: 22.04.90
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

TEILE FLACHAUFSCHLÜSSELUNG

0630-1110-07-02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	BOLZEN	4	0430.00-0412.03	1,000				
3	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	1,000		S 8		PHOSPHAT
4	SKT-SCHRAUBE	9	706.202.05	1,000		M 8X20		733 - 8.8
6	DRUCKFEDER	9 V	042.002.05	1,000		26 X 2 X 80X 7		84 26-01
9	BUCHSE	4	64E - 1923	2,000				
10	STECKSTIFT	4	64E - 274	1,000				

AUSST.-DAT.: 20.05.83
 ABND.-DATUM: 06.11.96
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

NLEBSTOFF-HALTERUNG

0430-1303.00-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	LAGER	B	0640.00-2154.03	1,000				
3	SCHLEIBE	4	64E - 849	1,000				
4	PLATTE	4	64E - 1011	1,000				
6	SKT-MUTTER	9	701.306.05	2,000		BH 6		439 -04A
7	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.502.05	2,000		S 8		PHOSPHAT
8	PLATTFEDER	4 V	0640.00-2158.03	2,000				
9	ZYLINDERSCRAUBE	9	706.734.05	4,000		M 5X10		912 -10.
10	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.510.05	4,000		S 5		PHOSPHAT
11	MUTTER	4	64E - 1031	1,000				
12	SCHLITZEN	4	64E - 1013	1,000				
13	MUTTER	4 V	64E - 1014	4,000				
14	BOLZEN	4	64E - 738	4,000				
15	GEWINDESTIFT	9	708.158.05	4,000		M 5X6: VERZAHNT-45H		916
17	BUCHSE	4	64E - 1028	2,000				
18	DRUCKFEDER	9 V	042.151.05	2,000		4 X 0,7 X 15X7,5		6N-26-01
20	LEISTE	4	0640.00-2159.03	2,000				
21	LEISTE	4	0640.00-2160.03	2,000				
22	GEWINDESTIFT	9	708.176.05	4,000		M 4X30		913 -45H
23	PASSKREBSTIFT	9	841.104.05	4,000		D 4X20		1472-A.8
24	RAENDEL-MUTTER	9	701.705.05	4,000		M 4		466 -5.8
25	STAHLBAND	4	0640.00-2161.03	4,000				
26	SPANNHUELSE	9	841.901.05	8,000		D 3X10		1461-F.5
28	SCHLEIBE	4	0640.00-2160.03	4,000				
30	ABSCHLUSSPLATTE	4	64E - 1019	1,000				

AUSST.-DATUM: 28.10.88
 ABW.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

KLEBSTOFF-TRANSPORT

0640-ES00.00.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
31	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.734.05	2,000			M 5X10		912 -10.
32	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	2,000			S 5		PHOSPHAT
33	SPANNHUELSE	9	841.704.05	2,000			B 4X20		1481-FJS
35	SCHLITZ	3	0640.00-2163.03	1,000					
37	RAENDELSCHRAUBE	9	707.807.05	2,000			M 6X10		464 -5.2
49	DECKEL	4	630 - 175CB	1,000					
50	O-RING	9 V	482.283.05	1,000			O R 19,3 - 2,4		
52	ZYLINDER	A	630 - 1751	1,000					
54	KOLBEN	4	54E - 1024	1,000					
55	O-RING	9 V	482.205.05	1,000			O R 11,3 - 2,4		
57	STANGENFUEHRUNG	4	630 - 1753A	1,000					
58	O-RING	9 V	482.282.05	1,000			O R 19,3 - 2,4		
59	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.300.05	0,090	3		BS 50702-47/3,9X1,55 2 STUECK JE 45MM LB.		
60	SCHNEIBE	4	630 - 1754A	1,000					
61	DICHTRING	9 V	482.158.05	1,000			BS 55 013-0110 -46K		
62	O-RING	9 V	482.325.05	1,000			O R 13,94 - 2,62		
63	DECKEL	4	630 - 1762A	1,000					
64	SICHERUNGSSCHNEIBE	9	801.511.05	1,000			S 18		PHOSPHAT
65	SKT-MUTTER	9	700.501.05	1,000			BM 18X1,5		439 -04A

AUSF.-DAT.: 25.10.83
 ABND.-DAT.: 02.11.95
 DRUCK.-DAT.: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

KLEBSTOFF-TRANSPORT

0540-5900.02.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part./Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SPINDEL	4	0640.00-2164.03	1,000				
2	RAHNDELMUTTER	4	0640.00-2165.03	1,000		701.704.05 M 10		
3	BUCHSE	4	0640.00-2166.03	1,000				
4	SPANNRUELE	2	841.904.05	2,000		D 4X20		1481-F.5
5	DRUCKRUTZEN	4	64F - 23	1,000				
10	DRUCKFEDER	2	041.856.05	1,000		5 X 1 X 16X 6		SN 26-01
11	GEWINDESTIFT	4	0640.00-2167.03	1,000		708.368.05 M 8X16		

AUSST.-DATUM: 28.10.98
 ABEND.-DATUM: 08.11.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SPINDEL
 EINSTELLB.-KLEBSTOFF

0640-2500.01-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part./Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	ZYLINDER	3	630 - 2275B	1,000				
3	KOLBEN	4	630 - 2276D	1,000				
4	O-RING	9 V	482.223.05	1,000		O R 44,2 - 5,7		
5	DECKEL	4	630 - 2277B	1,000				
6	DICHTUNG	4 V	630 - 2274A	1,000				
7	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.727.05	6,000		M 6X30		912 -10.
9	DECKEL	3	630 - 2278B	1,000				
10	O-RING	9 V	482.224.05	1,000		O R 49,2 - 3		
11	NUTRING	9 V	480.800.05	1,000		NI 300/ 30- 40-10		
13	DECKEL	3	630 - 2279B	1,000				
14	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.654.05	6,000		M 6X25		912 -10.
15	ABSTREIFER	9	481.471.05	1,000		AUAS. 30- 40- 7/10		
16	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	4,000		S 8		PHOSPHAT
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.659.05	4,000		M 6X40		912 -10.
19	MUTTER	4	630 - 2282	1,000				
20	SCHEIBE	4	630 - 2284	1,000				
21	SKT-MUTTER	9	700.525.05	1,000		8H 12X1,5		439 -D4A
22	MUTTER	4	630 - 2279	1,000		700.025.05		
23	GEWINDESTIFT	9	708.163.05	1,000		M 12X1,5		916
24	SICHERUNGSSCHRAUBE	9	801.504.05	1,000		M 4XS VERZAHNT-65H S 12		PHOSPHAT

AUSST.-DATUM: 21.10.98
 ABEND.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ZYLINDER
 F. DIE PERHOLDBEWEGUNG

0690-1400.05.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part./Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	LAGER	2	680 - 2240A	1,000		680 - 2240A/V		
2	GEWINDESTIFT	9	708.157.05	1,000		M 6X12 VERZAHNT-45H		916 - 8.8
3	SKT-MUTTER	9	700.007.05	3,000		M 6		934 - 8.8
4	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 - 10.
5	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
7	STIFTSCHRAUBE	4	630 - 2254	1,000				
8	SPANNHUELSE	9	841.927.05	1,000		D 4X40		1481-F.9
9	SCHNUR	9	800.006.05	1,000		D 13 FOR B		125 - 8T
10	SKT-MUTTER	9	700.513.05	1,000		SM 12		439 - 04A
11	LASCHE	4	630 - 2244	1,000				
12	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 - 10.
13	LEISTE	4	630 - 2243A	1,000				
14	SKT-MUTTER	9	700.010.05	1,000		M 12		934 - 8.8
15	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.827.05	2,000		M 6X16		6912-8.8
16	ZYL.INDER	3	630 - 2245B	1,000		630 - 2245B/V		
17	KOLBEN	4	630 - 2246B	1,000		S68 40		
18	O-RING	9 V	482.211.05	1,000		O R 17,3 - 2,4		
19	DECKEL	4	630 - 2247	1,000				
20	DECKEL	4	630 - 2248A	1,000				
21	DICHTUNG	4 V	630 - 555	2,000		NACH ZEICHNUNG 1		
22	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.654.05	4,000		M 6X25		912 - 10.
23	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.826.05	4,000		M 6X12		6912-8.8
24	DECKEL	4	630 - 1089A	1,000				
25	DICHTRING	9 V	483.159.05	1,000		68 55 011-D180 - 46K		
26	O-RING	9 V	482.326.05	1,000		O R 18,77 - 1,75		
27	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.801.05	0,070	3	BS 50701-47/2,4X1,55		
28	MUTTER	4	630 - 2249	1,000				

AUSST.-DAT.: 06.11.92
 ABM.DATUM: 14.12.94
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

LAGER
 LEI. AUFZ./KLEBST. AUF

0620-1500, 10.02

SEITE 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
29	KONSOLE	4	630 - 2250	1,000				
30	DRUCKFEDER	9 V	042.166.05	1,000		30 X 4 X 45K 3		SM 26-01
32	PLATTE	4	630 - 2251B	1,000				
33	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.658.05	4,000		M 6X20		912 -10.
35	STANDENKOPF	4	630 - 2252A	1,000				
36	GEWINDESTIFT	9	708.158.05	1,000		M 5X6 VERZAHNT-45H		916
38	BOLZEN	4	630 - 2253	1,000				
39	SKT-MUTTER	9	700.031.05	2,000		M 10		934 -8.8
40	SCHLEIBE	9	800.007.05	2,000		D 10,5 FORM B		125 -ST
41	GEWINDESTIFT	9	708.163.05	2,000		M 4X5 VERZAHNT-45H		916
42	HEIZPLATTE	2	630 - 2255B	1,000				
43	KLEMMSTUECK	4	0630.00-1190.03	1,000				
44	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.702.05	1,000		M 5X16		912 -10.
45	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.808.05	1,000		M 5X12		912 -10.
46	ROHRSCHELLE	9	EL29476-1-3	2,000				PVC
47	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.721.05	2,000		M 4X6		912 -10.
49	SKT-MUTTER	9	700.008.05	1,000		M 8		934 -8.8
50	LÄGER	3	630 - 2258A	1,000				
51	FÜHRUNG	4	630 - 2259C	1,000				
52	SKT-SCHRAUBE	9	706.201.05	4,000		M 6X16		933 -8.8
53	PASSFEDER	9	642.621.05	1,000		A 6X6X25		6885-ST5
54	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.655.05	4,000		M 8X20		912 -10.
55	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.502.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
56	BOLZEN	4	630 - 2260	1,000				
57	SCHRAUBE	6	630 - 2261	1,000				

AUSST.-DAT.: 06.11.92
 ABEND-DATUM: 14.12.94
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

LAUFER
 TEL. AUFLAGEBEST. AUFT

D630-1500.10.02

\$FIVE 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
59	SCHL. AUCHSCHELLE	9	315.445.05	1,000			S 9/ 7 2V W1		3017
65	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.927.05	4,000			M 5X10		ULF -10
68	WINKEL	4	0630.00-0858.03	1,000					
69	SCHUTZ	4	0630.00-0859.03	1,000			0630.00-0859.04 55 X 10 X 125		
75	HALTER	4	0630.00-0620.03	0,000			NUR FÜR MASCHINE OHNE 1 + 2		
90	ROHRBOGEN	4	0630.00-1401.03	2,000					
91	MUTTER	4	0630.00-1407.03	2,000					
92	ZWISCHENSTÜCK	4	0630.00-1407.13	2,000					
93	ROHR	4	0630.00-1405.03	2,000			452.862.05 Ø10,5 X 4,5		
94	EINSTECKHUELSE	4	0630.00-1408.13	2,000					
95	UEBERWURFMUTTER	4	0630.00-1408.13	2,000					
96	DRÜCKFEDER	9	042.185.05	2,000			11 X 1,6 X 50X 10		SN 26-01
98	NIPPEL	4	0640.51-0009.03	2,000					
99	MUTTER	4	0640.51-0008.03	2,000					
100	DRÜCKFEDER	9	042.185.05	2,000			11 X 1,6 X 50X 10		SN 26-01
101	TEFLONSCHLAUCH	9	452.881.05	0,700	3		Ø 8X5		
102	TEFLONSCHLAUCH	9	452.881.05	0,620	3		Ø 8X5		

AUFST.-DAT.: 06.11.92
 ABM.-DATUM: 14.12.94
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

LAGER
 LEI. AUFL./KLEBST. AUPT

0630-1500.10.02

SEITE: 3 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	HALTER	4	0630.00-0290.03	1,000				
3	LEISTENAUFCLAGE	4	0630.00-0291.13	1,000				
4	SCHRAUBE	4 V	630 - 2232B	1,000				
5	DRUCKFEDER	9	040.076.05	1,000		3,3 X 0,8 X 15X 10		SN 26-01
6	BOLZEN	9 V	600.233.05	1,000		B 8 #7 X 30		1433
7	GEWINDESTIFT	9 V	700.152.05	1,000		M 5X10 VERZAHNT-45H		716
8	DRUCKFEDER	9 V	041.841.05	1,000		4 X 1 X 15X 6		SN 26-01
10	ZYLINDERSCHRAUBE	9 V	706.653.05	1,000		M 6X20		912 -10-
11	SN-MUTTER	9 V	700.007.05	1,000		M 6		934 -8-28
15	LEISTENAUFCLAGE	4	0630.00-0291.23	0,000		KINDER		

AUSST.-DAT.: 25.01.86
 ABST.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK-DATUM: 06.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

LEISTENAUFCLAGE

0630-160 / 00.02

SEITE: 1 ENDI

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	ZYLINDER	4	0630.00-0450.03	1,000				
3	KOLBEN	4	0630.00-0451.03	1,000				
4	BOLZEN	4 V	630 - 2267A	1,000				
5	GEWINDESTIFT	9	706.375.05	1,000		M 8x6		551 - 5.8
7	NUTRING	9 V	480.776.05	2,000		NA 300/ 16- 5- 8		
8	SCHLEIBE	4	0630.00-0452.03	2,000				
9	FAECHERSCHLEIBE	9	801.581.05	2,000		V 4,8		6198-F.8
10	SENKSCHEIBE	9	707.373.05	2,000		M 4x10		7991-8.8
12	DECKEL	4	630 - 2268	2,000				
13	DICHTUNG	4 V	0630.00-0453.03	2,000				
14	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.702.05	8,000		M 5x16		912 - 10.
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000		M 6x20		912 - 10.
18	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT
20	VERSCHRAUBUNG	4	630 - 2270	2,000		312.253.05 GE 6-PLR-ED		
21	GEWINDESTIFT	4	630 - 2271	2,000		708.356.05 M 6x6		

AUSST.-DAT.: 13.08.84
 ABMD.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

STUEBERZYLINDER
 LINKS U. RECHTS

0630-1730.02.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	HALTER	4	0630.00-0210.03	1,000				
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.702.05	2,000		M 5X16		912 -10.
4	KLINKE	4	0630.00-0192.03	1,000				
5	DRUCKFEDER	9	042.078.05	1,000		3,2 X 0,8 X 15X 10		SN 26-01
6	SPANNHUELSE	9	841.929.05	1,000		D 3X16		1481-F.5
7	FUEHRUNG	4	0630.00-0212.03	1,000				
8	BOLZEN	4	630 - 416	1,000				
9	GREIFRING	9	861.102.05	2,000		6 5X0,8		-F.5
10	DRUCKFEDER	9	041.874.05	1,000		8 X 1 X 85X 18		SN 26-01
11	BUCHSE	4	0630.00-0213.03	1,000				
12	SPANNHUELSE	9	841.909.05	1,000		D 5X36		1481-F.5
13	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.826.05	1,000		M 6X12		6912-8.8
14	LASCHE	4	0630.00-0214.03	1,000				
15	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000		M 6X20		912 -10.
16	SCHEIBE	9	800.005.05	2,000		D 6,4 FORM B		125 -ST
17	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	3,000		S 6		PHOSPHAT
18	SPANNHUELSE	9	841.937.05	2,000		D 5X16		1481-F.5
19	LASCHE	4	0630.00-0193.03	1,000				
20	ANSCHLAG	4	0630.00-0195.03	2,000				
21	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.708.05	2,000		M 4X10		912 -10.
22	HEBEL	4	0630.00-0194.03	1,000				
23	SKT-MUTTER	9	700.007.05	1,000		M 6		934 -8.8
24	KUGELKNOPF	9	250.007.05	1,000		O 650-256-00; D25/ 6		SN 27-12
26	HALTER	4	0630.00-0216.03	1,000				
27	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	4,000		M 6X16		912 -10.
28	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
29	SCHEIBE	9	800.005.05	4,000		D 6,4 FORM B		125 -ST
30	GEWINDESTIFT	9	708.114.05	1,000		M 6X25		915 -45H
31	SKT-MUTTER	9	701.305.05	1,000		BM 6		439 -04A

AUSST.-DAT.: 12.09.85
 ABG.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENANSCHLAG

0630-1600.02.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
33	LAGER	4	0630.00-0217.03	1,000				
34	KUGELHUELSE	9	523.004.05	2,000		KH 1228		
35	BOLZEN	4	0630.00-0218.03	1,000				
36	SCHEIBE	9	800.006.05	1,000		D 8,4 FORM B		125 -ST
37	SKT-MUTTER	9	700.006.05	1,000		M 8		934 -8.8
38	SKT-MUTTER	9	701.306.05	1,000		BM 8		439 -04A
39	BLECH	4	0630.00-0596.13	1,000				
40	PLATTE	4	0630.00-0599.03	1,000				
41	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 -10.
42	SCHEIBE	9	800.005.05	4,000		D 6,4 FORM B		125 -ST
43	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
44	LASCHE	4	0630.00-0600.03	1,000				
45	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000		M 6X16		912 -10.
50	LASCHE	4	0630.00-0223.03	1,000				
51	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	1,000		M 6X16		912 -10.
52	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	1,000		S 6		PHOSPHAT
53	SPANNHUELSE	9	841.935.05	2,000		D 5X16 BEKUEPZT AUF 14		1481-FJS
55	PITLENKUGELLAGER	9	522.525.05	1,000		6000		625
56	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.661.05	1,000		M 10X25		912 -10.
57	SCHEIBE	9	800.007.05	2,000		D 10,5 FORM B		125 -ST
58	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.503.05	1,000		S 10		PHOSPHAT
59	SKT-MUTTER	9	701.307.05	1,000		BM 10		439 -04A
61	BOLZEN	4	0630.00-0224.03	1,000				
62	RTILLENKUGELLAGER	9	522.502.05	1,000		626		625
64	FUEHRUNG	4	0630.00-0225.03	1,000				
65	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.750.05	2,000		M 5X40		912 -10.

AUSST.-DAT.: 12.09.85
 ABND.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENANSCHLAG

0630-1600.02.02

SEITE: 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohmaß / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
66	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	2,000		S 5		PHOSPHAT
68	NOCKEN	4	0630.00-0226.03	1,000				
69	ZYL. INDERSCHRAUBE	9	706.699.05	2,000		M 6x45		912 -10.
70	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000		S 6		PHOSPHAT

AUSST.-DATUM: 12.09.85
 ABEND.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENANSCHLAG

0630-1810.02.02

SEITE: 3 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohmaß / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	GRUNDPLATTE	2	630 - 2285F	1,000				
6	WINKEL	4	630 - 2317	2,000				
7	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	2,000		M 5X10		912 -10.
9	LAGER	3	630 - 2288	1,000		630 - 1727Y		
10	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.829.05	4,000		M 8X20		6912-6.8
11	BÖLZEN	9	600.858.05	1,000		D12 F7 X 50 X 55		1434
12	SCHLEIBE	9	600.008.05	1,000		D 13 FORM B		125 -ST
13	SPLINT	9	642.409.05	1,000		D 4X25		94 -ST
14	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.502.05	12,000		S 8		PHOSPHAT
15	PLATTE	1	630 - 2291B	1,000				
16	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.657.05	8,000		M 8X30		912 -10.
17	SCHLEIBE	9	800.006.05	8,000		D 8,4 FORM B		125 -ST
18	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.502.05	8,000		S 8		PHOSPHAT
19	FUEHRUNG	3	630 - 1726A	1,000				
20	FUEHRUNG	3	630 - 1729A	1,000				
21	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	6,000		M 8X20		912 -10.
22	ZYLINDERSTIFT	9	841.508.05	4,000		D6 m6 X20		7
23	SCHMIERNIPPEL	9	450.080.05	2,000		D1-M6X1/NR.14713		3405
24	VERLÄNGERUNG	4	0630.00-1192.03	2,000				
25	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.503.05	2,000		S 10		PHOSPHAT
26	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.661.05	4,000		M 10X25		912 -10.
28	WINKEL	4	630 - 2292	1,000				
29	WINKEL	4	630 - 2293	1,000				
30	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	4,000		M 8X20		912 -10.
31	SPANNHUELSE	9	841.914.05	2,000		D 8X20		1481-F.5

AUSST.-DAT.: 21.10.88
 END.-DATUM: 28.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ZANSENTISCH

0630-1900.08.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
33	ZYLINDER	4	630 - 1733B	1,000				
34	ZYLINDERDECKEL	4	630 - 1734B	1,000				
35	RUNDSCHNORRING	9 V	482.621.05	2,000		R 35 - 2		
36	GEWINDESTIFT	9	706.120.05	1,000		M 8X50		915 -45H
38	BUNDMUTTER	9	700.101.05	1,000		M 8; 0531 008.0230		
39	ZYLINDERSCRAUBE	9	706.709.05	4,000		M 6X35		912 -10.
42	DECKEL	4	630 - 1736B	1,000				
43	DECKEL	4	630 - 1737B	1,000				
44	NUTRING	9 V	480.772.05	1,000		N1 200/ 25- 35- 8		
45	ZYLINDERSCRAUBE	9	706.709.05	4,000		M 6X35		912 -10.
46	KOLBEN	3	630 - 1736A	1,000				
47	O-RING	9 V	482.217.05	1,000		O R 30,2 - 2		
50	BOLZEN	4	630 - 1739A	1,000				
51	GEWINDESTIFT	9	706.153.05	1,000		M 6X8 VERZAHNT-45H		915

AUSST.-DAT.: 21.10.88
 ÄND.-DATUM: 26.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ZANGENTISCH

0630-1900.08.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	LEISTE	4	0630.00-0240.03	2,000					
2	GEWINDEBOLZEN	4	0630.00-0241.03	2,000					
3	SKT-MUTTER	4	700.513.05	8,000			BM 12		439 -04A
4	SICHERUNGSSCHEIBE	4	801.504.05	8,000			S 12		PHOSPHAT
6	AUGENSCHRAUBE	4	0630.00-0242.03	2,000					
7	SKT-MUTTER	4	700.513.05	4,000			BM 12		439 -04A
9	SCHRAUBE	4	0630.00-0243.13	1,000					
10	SICHERUNGSSCHEIBE	4	801.504.05	1,000			S 12		PHOSPHAT
12	GEWINDESPINDEL	4	0630.00-0244.13	1,000					
13	HANDBRAD	4	250.235.05	1,000			D42X 39		SM 27-04
14	GEWINDESTIFT	4	706.151.05	1,000			M 5X8	VERZAHNT-45H	916 -10
15	SKT-MUTTER	4	700.010.05	4,000			M 12		934 -6.8
16	SKT-MUTTER	4	700.513.05	4,000			BM 12		439 -04A
17	LASCHE	4	0630.00-0245.13	1,000					
18	ZYLINDERSCHRAUBE	4	706.702.05	2,000			M 5X16		912 -10
19	SCHLEIFE	4	800.004.05	2,000			D 5,3 FORM B		125 -ST
20	ZYLINDERSCHRAUBE	4	706.738.05	2,000			M 4X30		912 -10
21	SICHERUNGSSCHEIBE	4	801.507.05	2,000			S 4		PHOSPHAT
22	ZYLINDERSCHRAUBE	4	706.651.05	1,000			M 6X12		912 -10
23	WINKEL	4	0630.00-0246.13	1,000					
25	WELLENGELENK	4	602.619.05	1,000			E 12X20 6		808
26	SPANNHUELSE	4	841.903.05	2,000			D 3X20		1481-F.S
27	BOLZEN	4	0630.00-0239.03	1,000					

AUSST.-DATUM: 15.03.88
 ABND.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HUBVERSTELLUNG
 F. ZANGENTISCH

0630-2000.02-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Seitennummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Seitennummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZYLINDER	3	630 - 24024	1,000			60X40X 103		
4	KOLBEN	3	630 - 24040	1,000					
5	DICHTUNG	9 V	483.160.05	2,000			BS 55 016-0300 -46X		
6	O-RING	9 V	482.927.05	2,000			O R 21,84- 2,62		
7	PLATTE	4	630 - 2420	1,000					
8	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.707.05	4,000			M 5X16		912 -10.
9	BUCHSE	4	630 - 2421	1,000					
10	NUTRING	9 V	480.787.05	1,000			M 1 150/ 22- 30- 5,5		
12	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.300.05	0,078	3		RS 50702-47/3,9X1,55		
13	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	601.511.05	1,000			S 16		PHOSPHAT
14	ZWISCHENPLATTE	4	630 - 2428A	1,000					
15	GEWINDESTIFT	9	708.153.05	1,000			M 6X8 VERZAHNT-45H		916
16	FUEHRUNGSRING	9 V	483.213.05	1,000			BS 50 704-0300A-TL6R		
18	BLECH	4	630 - 1552	1,000					
20	WECHSELZYLINDER	9	0630-2100.00.12	1,000					
22	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	4,000			M 6X20		912 -10.
25	STEHBOLEN	4	630 - 24060	1,000					
26	SCHLEIBE	9	600.006.05	1,000			D 8,4 FORM B		125 -ST
27	SKT-MUTTER	9	701.306.05	3,000			BM 8		439 -04A
28	SKT-MUTTER	9	700.008.05	1,000			M 8		734 -8.8
29	DRUCKFEDER	9 V	042.142.05	2,000			6 X 1,5 X 72X 21		SN 26-01
30	DRUCKFEDER	9 V	041.907.05	1,000			12,700 2,3 X 130X 26		SN 26-01
31	PLATTE	4	630 - 2408A	1,000					
32	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	4,000			M 5X10		912 -10.
35	SOCKEL	3	630 - 2411B	1,000					
36	BOLZEN	4	630 - 2413	1,000					

AUSST.-DAT.: 16.03.94
 ABGIB.-DATUM: 17.03.94
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ZANGE

0630-2104-02.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohrtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
38	GEWINDESTIFT	9	706.158.05	1,000		M 5X6 VERZAHNT-45H		916
42	STIFTSCHRAUBE	9	707.722.05	1,000		M 5X40		938 -5,0
43	RAENDELSCHRAUBE	4	630 - 2414B	1,000				
44	RAENDELMUTTER	4	630 - 2417A	1,000				
45	DRUCKFEDER	9	042.114.05	1,000		16,5 X 1,7 X 25X 4		3N 26-01
50	SPANNSCHRAUBE	4	630 - 218/1	1,000				
51	SCHLEIBE	9	600.008.05	1,000		D 13 FORM B		125 -8T
52	MUTTER	4	630 - 219A	1,000				

AUSST.-DAT.: 16.03.94
 ABG.-DATUM: 17.03.94
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ZANGE

06RD-2104-02.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohrell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZYLINDER	3	630 - 2401C	1,000					
6	KOLBEN	3	630 - 2404C	1,000					
7	DICHTRING	9 V	483.160.05	2,000			BS 55 016-0300 -4-11		
8	O-RING	9 V	482.327.05	2,000			O R 21,89- 2,62		
9	FÜHRUNGSRING	9 V	483.213.05	1,000			BS 50 704-0300A-TLGR		
11	PLATTE	4	630 - 2420	1,000					
12	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.702.05	4,000			M 5X16		912 -10.
13	BUCHSE	4	630 - 2421	1,000					
14	NUTRING	9 V	480.787.05	1,000			N1 150/ 22- 30- 5,5		
16	FÜHRUNGSBAND	9 V	480.300.05	0,076 3			BS 50702-47/2,9X1,55		
18	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.511.05	1,000			S 18		PHOSPHA
19	ZWISCHENPLATTE	4	630 - 2403A	1,000					
20	GEWINDESTIFT	9	708.153.05	1,000			M 6X6 VERZAHNT-15H		916
22	BLECH	4	630 - 1552	1,000					
23	WECHSEL ZYLINDER	9	0630-2100.00.12	1,000					
25	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	4,000			M 6X20		912 -10.
27	STERNBOLZEN	4	630 - 2406A	1,000					
28	SCHLEIBE	9	800.006.05	1,000			D 8,4 FORM B		125 -ST
29	SKT-MÜTTER	9	701.306.05	3,000			BM 8		435 -04A
30	SKT-MÜTTER	9	700.008.05	1,000			M 8		934 -8.8
31	DRUCKFEDER	9 V	042.112.05	2,000			8 X 1,5 X 72X 21		SN 26-01
32	DRUCKFEDER	9 V	041.907.05	1,000			12,7 X 2,3 X 130X 26		SN 26-01
33	SCHLEIFE	9	800.010.05	1,000			D 17 FORM B		125 -ST

AUSST.-DAT.: 16.03.94
 ABND.-DATUM: 17.03.94
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ZANRE

0630-2107.02.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	PLATTE	3	0630.00-0881.13	1,000				
2	PLATTE	3	0630.00-0882.13	1,000				
3	STIFTSCHRAUBE	4	0630.00-0883.03	2,000		800.242-05 Ø 10 x 7 x 40 BEI MONT.M.POS.142 GESICH N. LOCTITE		
4	FUEHRUNG	3	0630.00-0884.13	1,000				
5	FUEHRUNG	3	0630.00-0887.13	1,000				
6	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	8,000		M 6X20		912 -10.
7	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.627.05	4,000		M 6X16		6912-8.8
8	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
9	SCHEIBE	9	800.007.05	2,000		Ø 10,5 FORM B		125 -ST
11	SKT-MUTTER	9	700.521.05	4,000		BM 10X1		439 -04A
12	SPANNHUELSE	9	841.903.05	2,000		Ø 3X20		1481-FIS
13	PLATTE	4	0630.00-0886.03	2,000				
14	DISTANZPLATTE	4	0630.00-0889.03	2,000				
15	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.654.05	4,000		M 6X25		912 -10.
16	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
18	AUFNAHME	4	0630.00-0890.13	2,000				
19	SCHEIBE	9	800.006.05	2,000		Ø 8,4 FORM B		125 -ST
20	SKT-MUTTER	9	700.008.05	2,000		M 8		934 -8.8
21	SKT-MUTTER	9	701.806.05	2,000		BM 8		439 -04A
22	GEWINDESTIFT	9	708.158.05	2,000		M 5X6 VERZAHNT-45H		916
23	ZYLINDER	4	0630.00-0891.13	2,000				
24	KOLBENSTANGE	4	0630.00-0894.13	2,000				
25	FUEHRUNGSRING	9 V	483.267.05	2,000		BS 50.702-012DA-47 NA 150/ 12- 6- 4 ART.-NR. 64 515/65		
26	NUTRING	9 V	480.795.05	2,000				
27	SCHEIBE	4	0630.00-0897.03	2,000				
28	SENK-SCHRAUBE	9	707.373.05	2,000		M 4X10		7991-8.8

AUSST.-DAT.: 18.12.88
 ABM.-DATUM: 09.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHWENKEINHEIT
 F. LANGEN

0630-4801.00.02

Seite: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
29	FAECHERSCHNEIBE	9 V	601.581.05	2,000		V 4,3		6798-F.9
30	DECKEL	4	0630.00-0231.03	2,000				
31	O-RING	9 V	462.211.05	2,000		O R 17,3 - 2,4		
32	LAGER	4	0630.00-0895.03	2,000				
33	GEWINDESTIFT	9	708.153.05	2,000		M 5X8 VERZAHNT-45H		916
34	BUCHSE	4	0630.00-0896.03	2,000				
35	VERBINDUNG	4	0630.00-0896.03	2,000				
36	GEWINDESTIFT	9	708.151.05	2,000		M 5X8 VERZAHNT-45H		916
37	STIFTSCHRAUBE	9	707.705.05	2,000		M 8X25		938 -5.8
38	SCHNEIBE	9	800.006.05	2,000		D 8,4 FORM B		125 -5T
39	SKT-MUTTER	9	700.008.05	4,000		M 8		934 -6.8
41	FEDERBOLZEN	9	709.518.05	4,000		M 6X20		SN 26-11
42	FEDERBOLZEN	9	708.519.05	4,000		M 6X25		SN 26-13
43	SKT-MUTTER	9	701.305.05	4,000		BM 6		439 -04A
44	ZUFUEHR	9	041.045.05	4,000		10,5 X 2 X 115X 45		SN 26-03
50	SPANNSCHRAUBE	4	630 - 218/1	2,000				
51	SCHNEIBE	9	800.008.05	2,000		D 12 FORM B		125 -5T
52	MUTTER	4	630 - 219A	2,000				

AUSST.-DAT.: 16.12.98
 ARBE.-DATUM: 08.09.99
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHWENKEINHEIT
 F. ZANGEN

0630-4801.00.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FLACHSTAHL	4	0630.00-0430.13	1,000					
2	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.658.05	2,000			M 8X35		912 -10.
3	GEWINDESTIFT	9	709.109.05	1,000			M 8X20		915 -45H
4	HALTER	3	0630.00-0441.13	1,000					
5	HALTER	4	0630.00-0444.13	1,000					
6	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.657.05	1,000			M 6X30		912 -10.
8	LAGERSTUECK	4	0630.00-0454.03	1,000					
9	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	2,000			M 6X16		912 -10.
10	SKT-SCHRAUBE	4	0630.00-0448.03	1,000					
11	SKT-MUTTER	9	700.031.05	1,000			M 10		934 -8.8
12	AUFNAHMESTUECK	4	0630.00-0447.13	1,000					
13	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	1,000			M 6X20		912 -10.
14	DRUCKFEDER	9	041.654.05	1,000			4 X 1 X 30X 14 041.966.05 4 X 1 X 60X 28 6,5 X 1,3 X 60X 20 GEKUERZT AUF 25MM LG. 707.966.05 M 8X40		SN 26-01
15	DRUCKFEDER	9	041.867.05	1,000					SN 26-01
16	RAENDELSCHRAUBE	4	0630.00-0436.03	1,000					
17	FLACHSTAHL	4	0630.00-0449.03	1,000					
18	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.653.05	2,000			M 6X20		912 -10.
19	DRUCKFEDER	9	042.070.05	1,000			12 X 1 X 22X 4		SN 26-01
21	PROJEKTOR	9	EL3221-1	0,000			SPK2 M. BIRNE ALTE AUSFUEHRUNG SPK8 MIT BIRNE		12 V
22	PROJEKTOR	9	EL3222-3	1,000					12V/ 20
23	KLEMMRING	4	0630.43-0001.03	1,000					

AUSST.-DAT.: 11.05.89
 AEND.-DATUM: 26.06.97
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HALTERUNG
 ZUR PROJEKTIONS-LAMPE

0630-4300-05-02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
25	BOLZEN	4	0690.00-1068.03	1,000				
26	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.655.05	2,000		M 8X20		912 -10
27	SCHNEIDBLECH	9	800.006.05	2,000		D 8,4 FORM B		125 -ST

AUSST.-DATUM: 11.05.89
 ABFND.-DATUM: 26.06.97
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HALTERLING
 ZUR PROJEKTIONSLAMPE

0690-4300.03.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	VERTEILERLEISTE	D	A80 - 21328	1,000		85X85X 395		
3	DROSSFLVENTIL	9 V	406.508.05	7,000		DVE 6-1,1/0-P/SD69		
4	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.857.05	4,000		B 1/8" A		908 -ST
5	KUPFERDICHTUNG	9	480.044.05	4,000		A10 X 15		7603
8	HALTER	4	0690.00-0697.03	2,000				
9	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.502.05	4,000		S 8		PHOSPHAT
11	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	8,000		M 8X20		912 -10.
12	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.652.05	4,000		M 6X16		912 -10.
13	SCHEIBE	9	800.005.05	4,000		D 6,4 FORM B		125 -ST
14	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	4,000		S 6		PHOSPHAT
22	VENTILBLOCK	1	6700.00-0292.03	1,000				
43	VERTEILERLEISTE	2	0690.00-0033.03	1,000		70X50X 206		
44	VERTEILERLEISTE	3	0690.00-0032.13	1,000				
45	DISTANZBUCHSE	4	0690.00-0039.13	4,000				
46	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.743.05	4,000		M 6X60		912 -10.
47	SCHEIBE	9	800.005.05	4,000		D 6,4 FORM B		125 -ST

AUSST.-DAT.: 26.10.88
 ABMD.-DATUM: 29.08.94
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

VERTEILERLEISTEN

0690-2030-07-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ANTRIEB	9	6700-0800.04.02	1,000		83/B5X100LX3X1500		
2	HINWEISSCHILD	4	250.815.05	1,000		1K 16D 25,4 X 30,4 CM KORABM. 0,3X 60X70 UC - SE - 1457 GE 20-PSR-ED R 1" X 3/4"-N4 EVGE 10-PLR-ED EVL 10-PL EVW 10-PL		SN 30-17 SN 30-05 2950 SN 30-40 SN 30-25 SN 30-19
3	SAUGFILTER	9	400.507.05	1,000		UC - 2805; D=12		SN 32-21
4	EINSCHR.-VERSCHRBB.	9	312.267.05	1,000		RH 15-PL		SN 30-30
5	REDUZIERNIPPEL	9	311.051.05	1,000		EVL 15-PL		SN 30-25
6	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000		1112 K -R-H- 500		SN 31-02
7	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	1,000		EVW 15-PL		SN 30-19
8	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.283.05	2,000		R 1/4"		
11	ROHRDURCHFÜHRUNG	9	407.234.05	1,000		GE 10-PLR-ED		SN 30-05
12	RÜCKSCHLAGVENTIL	9 V	313.602.05	1,000		KOR 15/10-PL		SN 30-09
13	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.403.05	3,000		MAV 10-PLR		SN 30-08
14	SCHLAUCH	9 V	315.132.05	1,000		4D - 1/4" - 63		
15	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.285.05	2,000		SV 10-PL		SN 30-07
16	KUPFERSHAFT	9	314.306.05	1,000				
17	EINSCHR.-VERSCHRBB.	9	312.255.05	2,000				
20	KON.-REDUZIERANSCHLUSS	9	315.501.05	2,000				
21	MANOMETER ANSCHL.-VERSCHR.	9	313.502.05	1,000				
22	MANOMETER	9 V	250.964.05	1,000				
24	SCHÖTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.302.05	1,000				
25	FILTER	9	407.218.05	1,000				
26	VERSCHNITT.-ANZEIGE	9	407.225.05	1,000				
28	REDUZIERSTÜTZEN	9	314.921.05	1,000				
30	SCHWENKVERSCHR. DROSSEL FREI	9	313.918.05	2,000				
31	SCHÖTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.305.05	1,000				
32	EINSCHR.-VERSCHRBB.	9	312.274.05	1,000				

AUSST.-DAT.: 26.10.88
ABEND.-DATUM: 08.09.93
DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ANTRIEB

0630-2300.01.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
34	REDUZIERSTÜTZEN	9	314.914.05	1,000			R1 3/4" X 1/2"		SN 30-10
36	BRUCKSPEICHER	9 V	407.326.05	1,000			D 531 603 404		
39	ROHRDOPPELNIPPEL	9	310.723.05	1,000			3/4" X 300		2962-VER
41	GEWINDESTÜCK	4	0630.00-0622.03	1,000					
42	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.763.05	1,000			M 6X90		912-10
43	OELSTANDANZEIGER	9	250.436.05	1,000			F8A-76.1.1-T-10		SN 32-22
44	SCHLEIBE	9	800.005.05	1,000			D 6,4 FORM B		125 -ST
45	SCHALLDAEMPFER	9	412.224.05	2,000			1-B27 000 003; R1/2"		SN 33-03
47	SCHLEIBE	9	800.012.05	2,000			D 21 FORM B		125 -ST
48	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.106.05	1,000			T 12-PL		SN 30-22
51	SCHLAUCH	9 V	315.051.05	1,000			1 ST 16 LOLO- 380		SN 31-03
52	SKT-MUTTER	9	700.031.05	4,000			M 10		934 -8.8
53	BUMMPIFFER	9	500.334.05	4,000			20 50 30; 75 SHOPS		
54	SKT-SCHRAUBE	9	706.329.05	4,000			M 10X25		933 -8.8
55	SICHERUNGSSCHLEIBE	9	801.503.05	8,000			S 10		PHOSPHAT
57	SCHLEIBE	9	800.007.05	4,000			D 10,5 FORM B		125 -ST
59	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.503.05	1,000			KOR 12/10-PL		SN 30-09
65	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.911.05	1,000			WH 2D-PSR-KDS		SN 30-20
73	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.454.05	1,000			EVGE 12-PLR-ED		SN 30-40
74	W-VERSCHRAUBUNG	9	313.011.05	1,000			W 10-PL		SN 30-16
78	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.105.05	1,000			T 10-PL		SN 30-22

AUSST.-DAT.: 26.10.88
 ABND.-DATUM: 09.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ANTRIEB

0630-2300.01.02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.253.05	1,000		GE 6-PLR-ED SPITZENZANGE	POS. 2-13	SN 30-05
3	W-EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.408.05	1,000		WE 6-PSR		SN 30-15
4	SCHLAUCH	9	315.226.05	1,000		1105CK -H-H- 700		SN 31-02
5	SCHLAUCH	9	315.231.05	1,000		1105CK -H-H- 500		SN 31-02
14	W-EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.408.05	4,000		WE 6-PSR SEITENZANGE	POS. 14-32	SN 30-15
15	EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.253.05	10,000		GE 6-PLR-ED		SN 30-05
17	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	2,000		EW 6-PL		SN 30-19
18	SCHLAUCH	9	315.226.05	4,000		1105CK -H-H- 600		SN 31-02
19	SCHLAUCH	9 V	315.231.05	2,000		1105CK -H-H- 500		SN 31-02
20	SCHLAUCH	9	315.222.05	2,000		1105CK -H-H- 450		SN 31-02
21	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.402.05	2,000		EL 06-PL		SN 30-25
22	SCHLAUCH	9	315.228.05	2,000		1105K*2-H-H- 350		SN 31-02
33	EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.253.05	5,000		GE 6-PLR-ED BALLENZANGE	POS. 33-46	SN 30-05
34	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	2,000		EW 6-PL		SN 30-19
35	W-EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.408.05	2,000		WE 6-PSR		SN 30-15
37	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.402.05	1,000		EL 06-PL		SN 30-25
38	SCHLAUCH	9 V	315.226.05	4,000		1105CK -H-H- 600		SN 31-02
39	SCHLAUCH	9	315.228.05	1,000		1105K*2-H-H- 350		SN 31-02
47	EINSCHR. VERSCHRBS.	9	312.253.05	10,000		GE 6-PLR-ED VERTEILERLEISTE-ZANGEN	POS. 47-66	SN 30-05

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ABND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 LG

0630-2400.26.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
48	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.453.05	3,000		EVSE 6-PLR-ED		SN 30-40
49	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.252.05	1,000		GE 6-LLR		SN 30-05
50	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.262.05	5,000		GE 6-PSR-ED		SN 30-05
51	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.515.05	1,000		WH 06-PLR-KDS		SN 30-20
52	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.902.05	1,000		WH 10-PLR-KDS		SN 30-20
53	RUECKSCHLAGVENTIL	9 V	313.657.05	7,000		RHV 6-PLR-ED		SN 30-31
54	4/2-WEBEVENTIL	9 V	405.311.05	12,000		O 810 091 227		SN 30-31
55	PLATTE	4	630 - 25000	1,000				
56	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.853.05	1,000		G 1/4" A		908 -5.8
57	KUPFERDICHTUNG	9	480.049.05	1,000		A14 X 18		7603
58	SKT-SCHRAUBE	9	706.231.05	3,000		M 8X10		933 -8.8
59	KUPFERDICHTUNG	9	480.052.05	3,000		A 8 X 11,5		7603
60	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.723.05	44,000		M 5X30		912 -10.
61	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.767.05	4,000		M 5X50		912 -10.
62	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	48,000		S 5		PHOSPHAT
63	O-RING	9 V	462.330.05	4,000		O R 10 - 1,5		VITON
64	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.255.05	1,000		GE 10-PLR-ED		SN 30-05
65	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.857.05	3,000		G 1/8" A		908 -5.8
66	KUPFERDICHTUNG	9	480.044.05	3,000		A10 X 15		7603
67	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.253.05	5,000		GE 6-PLR-ED	POS. 67-90	SN 30-05
						SPIITZENBAND		
68	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.251.05	3,000		GE 6-LLR		SN 30-05
69	W-EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.401.05	2,000		WE 6-LLR		SN 30-15
70	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	1,000		EVL 10-PL		SN 30-25
71	W-STUTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	1,000		EW 6-PL		SN 30-19
72	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.853.05	1,000		G 1/4" A		908 -5.8
73	KUPFERDICHTUNG	9	480.049.05	1,000		A14 X 18		7603

AUSST.-DATUM: 01.09.90
 ABEND-DATUM: 08.09.99
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HYDRAULIKTEILE
 LG

0690-2400.28.02

SEITE: 2

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
76	VERSCHRAUBUNG GER.	9	312.903.05	2,000			G 10-PL		SN 30-06
79	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.105.05	1,000			T 10-PL		SN 30-22
80	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.255.05	1,000			GE 10-PLR-ED		SN 30-05
81	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	1,000			KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
82	DROSSELVERSCHRAUBUNG	4	6700-4007.00.12	1,000					
83	MANOMETER	9	250.984.05	1,000			40 - 1/4 - 63		
84	SCHLAUCH	9 V	315.227.05	1,000			110SK*2-H-H- 260		SN 31-02
85	SCHLAUCH	9	315.228.05	2,000			110SK*2-H-H- 350		SN 31-02
86	SCHLAUCH	9 V	315.234.05	2,000			110SK*2-H-H- 300		SN 31-02
90	SCHLAUCH	9 V	315.109.05	1,000			110SK*2-H-H- 700		SN 31-02
91	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	3,000			EWL 10-PL		SN 30-25
							ZANGENDRUCK-UMSCHALTUNG	POS. 91-101	
92	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	2,000			KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
93	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.502.05	2,000			KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
94	DROSSELVERSCHRAUBUNG	4	6700-4007.00.12	2,000					
95	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.283.05	1,000			EVW 10-PL		SN 30-19
96	W-VERSCHRAUBUNG	9	313.013.05	1,000			W 8-PL		SN 30-16
97	MANOMETER	9	250.984.05	2,000			40 - 1/4 - 63		
98	WECHSELVENTIL	9	313.630.05	2,000			WV 10-PL		
102	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.255.05	1,000			GE 10-PLR-ED		SN 30-05
							VERT. LEISTE DR. MINDEVENT	PO. 102-114	
103	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	2,000			EVGE 10-PLR-ED		SN 30-40
104	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFRL.	9	313.902.05	2,000			WH 10-PLR KUS		SN 30-20
106	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.283.05	1,000			EVW 10-PL		SN 30-19
108	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.106.05	1,000			T 12-PL		SN 30-22

AUSST.-DAT.: 04.09.90
 ABG.-DATUM: 08.09.98
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HYDRAULIKTEILE
 LG

0490-2400.26.02

SEITE: 8

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
109	DRUCKREGELVENTIL	9	406.036.05	3,000		O 811 150 110		
110	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.747.05	12,000		M 5X50		912 -10.
111	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	12,000		S 5		PHOSPHAT
112	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.503.05	1,000		KOR 12/10-PL		SN 30-05
115	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.907.05	1,000		WH 6-PSR KDS VERTEILERLEISTE	PO. 115-140	SN 30-20
116	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.902.05	4,000		WH 10-PLR KDS		SN 30-20
117	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.901.05	2,000		WH 08-PLR		SN 30-20
118	GEWINDESTIFT	9	708.156.05	1,000		M 8X8 VERZAHNT-45H		916
119	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.452.05	1,000		EVGE 8-PLR-ED		SN 30-40
120	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.454.05	1,000		EVGE 12-PLR-ED		SN 30-40
121	DROSSELSCHRAUBE	4	0640.00-0609.03	1,000		708.365.05 M 8X8		
122	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.254.05	3,000		GE 8-PLR-ED		SN 30-05
123	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.262.05	1,000		GE 6-PSR-ED		SN 30-05
124	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.255.05	6,000		GE 10-PLR-ED		SN 30-05
125	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.257.05	1,000		GE 15-PLR		SN 30-05
126	4/2-WEGEVENTIL	9	405.311.05	11,000		O 810 091 227		
127	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.723.05	44,000		M 5X30		912 -10.
128	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	48,000		S 5		PHOSPHAT
129	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.785.05	4,000		M 5X70		912 -10.
130	PLATTE	4	630 - 2500	1,000				
131	O-RING	9	482.330.05	4,000		O R 10 - 1,5		VITON
132	DRUCKREGELVENTIL	9 V	406.036.05	1,000		O 811 150 110		
133	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.907.05	1,000		WH 6-PSR KDS		SN 30-20
134	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.853.05	6,000		G 1/4" A		908 -5.8
135	KUPFERDICHTUNG	9	480.049.05	6,000		A14 K 18		7603

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ABEND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 LG

0630-2400, 28.02

SEITE: 4

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
136	SKT-SCHRAUBE	9	706.231.05	12,000		M 8X10		933 -5-8
137	KUPFERDICHTUNG	9	480.052.05	12,000		A 8 X 11,5		7603
138	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.858.05	1,000		B 3/8" A		908 -5-8
139	KUPFERDICHTUNG	9	480.050.05	1,000		A17 K 21		7603
140	RUECKSCHLAGVENTIL	9	319.608.05	1,000		RHD 12-PL		SN 30-30
141	EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.293.05	1,000		GE 10-PL/R3/8"		SN 30-05
142	EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.256.05	1,000		GE 12-PL.R		SN 30-05
145	W-EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.405.05	2,000		WE 10-PLR SCHERENKOPF	PO.145-164	SN 30-15
146	VERSCHRAUBUNG GER.	9	312.903.05	2,000		B 10-PL		SN 30-06
147	W-STUTZEN EINSTELLB.	9	314.283.05	1,000		EVW 10-PL		SN 30-19
148	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	2,000		EVL 10-PL		SN 30-25
149	EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.255.05	1,000		GE 10-PLR-ED		SN 30-05
151	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.902.05	1,000		WH 10-PLR KDS		SN 30-20
153	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.502.05	1,000		KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
154	RUECKSCHLAGVENTIL	9 V	313.604.05	2,000		RHD 10-PL		SN 30-30
155	WECHSELVENTIL	9 V	313.630.05	1,000		WV 10-PL		
156	DR. RUECKSCH. VENTIL	9 V	406.506.05	1,000		DRV- 8-1.0/DPS 20		
160	SCHLAUCH	9 V	315.112.05	1,000		110SCK -H-H-1100		SN 31-02
161	SCHLAUCH	9 V	315.151.05	1,000		110SCK -H-H-1000		SN 31-02
162	SCHALTFAELEINBAUSATZ	9	406.507.05	1,000	8	DV 8		
165	W-EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.402.05	2,000		WE 8-LLR FERSENSTUETZE U.VERRIEB.	PO.165-184	SN 30-15

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ARND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK.-DATUM: 06.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIK TEILE
 L 5

0630-2400-26.02

SEITE 5

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schéma	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
165	SCHÖTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.302.05	2,000		SV 8-PL		SN 30-01
167	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.901.05	2,000		WH 08-PLR		SN 30-20
168	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.254.05	1,000		GE 8-PLR-ED		SN 30-05
169	W-EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.404.05	1,000		WF 8-PLR		SN 30-15
170	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.104.05	1,000		T 8-PL		SN 30-22
172	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.258.05	1,000		GE 6-PLR-ED		SN 30-05
173	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.502.05	1,000		KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
174	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	2,000		EW 6-PL		SN 30-19
175	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.105.05	2,000		T 10-PL		SN 30-22
176	W-SCHÖTT-VERSCHRBB.	9	313.401.05	1,000		WSV 6-PL		SN 30-17
177	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	2,000		DRV 8-1.0/DPS 20		
179	SCHLAUCH	9 V	315.231.05	1,000		1106CK -H-H- 500		SN 31-02
180	SCHLAUCH	9	315.048.05	1,000		1106CK -H-H- 400		SN 31-02
181	SCHLAUCH	9	315.076.05	1,000		1106CK -H-H- 350		SN 31-02
182	SCHALITAFELEINBAUSATZ	9	406.507.05	1,000	8	DV 8		
183	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	1,000		KOR 10/ 6-PL		SN 30-09
185	W-EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.403.05	1,000		WE 6-PLR		SN 30-15
						SPITZENDR. VOR-U. NACHDRUCK PO. 165-211		
186	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	1,000		EW 6-PL		SN 30-19
187	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.262.05	1,000		GE 6-PLR-ED		SN 30-05
188	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.252.05	1,000		GE 8-PLR		SN 30-05
189	VERSCHRAUBUNG GER.	9	312.902.05	1,000		B 8-PL		SN 30-06
190	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.254.05	1,000		GE 8-PLR-ED		SN 30-05
191	VERSCHRAUBUNG GER.	9	312.903.05	2,000		B 10-PL		SN 30-06
192	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.255.05	3,000		GE 10-PLR-ED		SN 30-05

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ABND.-DATUM: 06.09.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HYDRAULIKTEILE
 LG

0695-2400.28.02

SEITE: 6

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
193	SKT-SCHRAUBE	9	706.231.05	6,000			M 8X10		913 - 10
194	W-EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.405.05	3,000			WE 10-PLR		SN 30-19
195	W-VERSCHRAUBUNG	9	313.011.05	2,000			W 10-PL		SN 30-16
196	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.105.05	2,000			T 10-PL		SN 30-22
197	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	3,000			EVL 10-PL		SN 30-25
198	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.283.05	3,000			EVW 10-PL		SN 30-19
199	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.902.05	1,000			WH 10-PLR KGS		SN 30-20
200	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	2,000			KOR 10/ 6-PL		SN 30-09
201	SCHÖTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.303.05	1,000			SV 10-PL		SN 30-07
202	DROSSELVERSCHRAUBUNG	4	6700-4007.00.12	1,000					
203	MANOMETER	9	250.954.05	1,000			40 - 1/4 - 63		
204	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	2,000			DRV- 6-1.0/DPS 2D		
205	WECHSELVENTIL	9	313.630.05	1,000			WV 10-PL		
206	DRUCKREGELVENTIL	9 V	406.032.05	1,000			D 811 15D 109		
207	SCH. AUCH	9 V	315.235.05	1,000			1105CK -H-H-1000		SN 31-02
208	SCHLAUCH	9 V	315.100.05	1,000			1105CK -H-H-1000		SN 31-02
209	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.747.05	4,000			M 8X50		912 - 10
210	KUPFERDICHTUNG	9	480.052.05	6,000			A 8 X 11,5		7603
211	SCHLAUCH	9	315.107.05	2,000			1105CK -H-H- 600		SN 31-02
212	EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.253.05	3,000			GE 6-PLR-ED	PO.212-230	SN 30-05
							GELENKDRUECKER		
213	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	2,000			EW 6-PL		SN 30-19
214	SCHÖTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.301.05	2,000			SV 6-PL		SN 30-07
215	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.103.05	1,000			T 6-PL		SN 30-22
216	W-EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.404.05	2,000			WE 6-PLR		SN 30-15
217	SCHÖTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.302.05	2,000			SV 6-PL		SN 30-07
218	EINSCHR.VERSCHRBB.	9	312.254.05	6,000			GE 8-PLR-ED		SN 30-05

AUSST.-DATUM : 01.09.90
 ABND.-DATUM : 09.09.90
 DRUCK.-DATUM : 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HYDRAULIKTEILE
 LG

0670-2400.28.02

SEITE: 7

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
219	SCHWENKVERSCHR. DROSSEL-FREI	9	313.901.05	2,000			WH 08-PLR		SN 30-20
220	KUGELHAHN	9	314.306.05	2,000			R 1/4"		
221	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.452.05	6,000			EVGE 8-PLR-ED		SN 30-40
222	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000			EVGE 10-PLR-ED		SN 30-40
223	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	1,000			EVL 10-PL		SN 30-25
224	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	3,000			BRV- 8-1.0/DPS 2D		
225	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.104.05	3,000			T 8-PL		SN 30-22
226	DRUCKREBELVENTIL	4 V	6700-4004.06.12	1,000			2D BAR		
227	SCHLAUCH	9 V	315.233.05	2,000			1105CK -H-H- 70D		SN 31-02
228	SCHLAUCH	9 V	315.104.05	2,000			1106CK -H-H- 60D		SN 31-02
229	SCHALTAFEL EINBAUSATZ	9	406.507.05	1,000	8		RV 8		
230	RUECKSCHL. ABVENTIL	9	313.601.05	1,000			RKD 8-PL		SN 30-30
233	W-EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.408.05	2,000			WE 6-PLR		SN 30-15
							GELENKSCHKE	PO.233-257	
234	SCHOTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.301.05	2,000			SV 6-PL		SN 30-07
235	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.103.05	1,000			T 8-PL		SN 30-22
236	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.262.05	1,000			GE 6-PSR-ED		SN 30-05
237	W-EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.402.05	4,000			WE 8-LLR		SN 30-15
238	SCHOTT-VERSCHRBB. GER.	9	313.302.05	2,000			SV 8-PL		SN 30-07
239	W-SCHOTT-VERSCHRBB.	9	313.402.05	2,000			WSV 8-PL		SN 30-17
240	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.409.05	5,000			EVL 8-PL		SN 30-25
241	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.452.05	1,000			EVGE 8-PLR-ED		SN 30-40
242	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.502.05	2,000			KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
243	W-STUTZEN EINSTELLB.	9	314.263.05	2,000			EVW 10-PL		SN 30-19
244	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	1,000			EVL 10-PL		SN 30-25
245	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.255.05	1,000			GE 10-PLR-ED		SN 30-05

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ABND.-DATUM: 06.09.93
 DRUCK.-DATUM: 25.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 LB

0400-2400-28-02

SEITE: 8

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
246	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.902.05	1,000		WH 10-PLR KDS		SN 30-20
247	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.901.05	1,000		WH 08-PLR		SN 30-20
248	DRUCKREGELVENTIL	4 V	6700-4004.05.12	1,000		10 BAR		
249	RUECKSCHLAGVENTIL	9 V	313.601.05	4,000		RHD 8-PL		SN 30-30
250	WECHSELVENTIL	9	313.620.05	1,000		WV 10-PL		
251	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	1,000		DRV- 8-1.0/DPS 20		
252	SCHLAUCH	9	315.222.05	2,000		1105CK -H-H- 450		SN 31-02
253	SCHLAUCH	9	315.076.05	2,000		1106CK -H-H- 350		SN 31-02
254	SCHLAUCH	9	315.104.05	2,000		1106CK -H-H- 600		SN 31-02
255	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	1,000		EW 6-PL		SN 30-19
258	SCHWENKVERSCHR. DROSSELFREI	9	313.901.05	4,000		WH 08-PLR LEISTENAUFCLAGE	PO.258-269	SN 30-20
259	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.104.05	1,000		T 8-PL		SN 30-22
260	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.452.05	2,000		EVGE 8-PLR-FD		SN 30-40
261	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000		EVGE 10-PLR-FD		SN 30-40
262	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	1,000		EVL 10-PL		SN 30-25
263	DRUCKREGELVENTIL	4	6700-4004.06.12	1,000		20 BAR		
264	RUECKSCHLAGVENTIL	9	313.601.05	1,000		RHD 8-PL		SN 30-30
265	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	1,000		DRV- 8-1.0/DPS 20		
266	SCHALTFLAEHE INBAUSATZ	9	406.507.05	1,000	S	DV 8		
267	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.409.05	1,000		EVL 8-PL		SN 30-25
268	W-VERSCHRAUBUNG	9	313.013.05	1,000		W 8-PL		SN 30-16
270	SCHWENKVERSCHR.BG.	9	315.604.05	2,000		SWVE 6-PLR FORMFRANZ	PO.270-287	SN 30-21
271	SCHWITT-VERSCHR.BG. GER.	9	313.301.05	2,000		SV 6-PL		SN 30-07

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ANB.-DATUM: 06.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HYDRAULIKTEILE
 L9

0650-2400.26.02

SEITE: 9

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référéce-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
272	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.254.05	2,000		EW 6-PL		SN 30-15
273	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	1,000		KOR 10/ 6-PL		SN 30-09
274	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.452.05	4,000		EVGE 8-PLR-ED		SN 30-40
275	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.104.05	2,000		T 6-PL		SN 30-22
276	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.507.05	2,000		KOR 8/ 6-PL		SN 30-09
277	W-VERSCHRAUBUNG	9	314.250.05	1,000		EW 10-PLR-ED		SN 30-12
278	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000		EVGE 10-PLR-ED		SN 30-40
279	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.401.05	1,000		EVL 10-PL		SN 30-25
280	WECHSELVENTIL	9	313.630.05	1,000		WV 10-PL		
281	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	1,000		DRV- 8-1.0/DPS 20		
282	DRUCKREGELVENTIL	4	6700-4004.06.12	1,000		20 BAR		
283	RUECKSCHLAGVENTIL	9	313.601.05	1,000		RHD 8-PL		SN 30-30
284	SCHLAUCH	9	315.228.05	2,000		110SK*2-H-H- 350		SN 31-02
285	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.409.05	1,000		EVL 8-PL		SN 30-25
286	W-VERSCHRAUBUNG	9	313.012.05	1,000		W 6-PL		SN 30-16
293	W-EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.403.05	1,000		WE 6-PLR KLEBSTOFFPUMPE	PO.293-307	SN 30-15
294	W-SCHNITT-VERSCHRBB.	9	313.401.05	2,000		WSV 6-PL		SN 30-17
295	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.262.05	4,000		GE 6-PSR-ED		SN 30-05
296	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.254.05	3,000		EW 6-PL		SN 30-19
297	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.263.05	1,000		GE 8-PSR-ED		SN 30-05
298	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.452.05	1,000		EVGE 8-PLR-ED		SN 30-40
299	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000		EVGE 10-PLR-ED		SN 30-40
300	KREUZVERSCHRAUBUNG	9	313.203.05	1,000		K 10-PL		SN 30-26
301	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.502.05	1,000		KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
302	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	1,000		KOR 10/ 8-PL		SN 30-09
303	DR. RUECKSCH. VENTIL	9	406.506.05	2,000		DRV- 8-1.0/DPS 20		
304	KUGELHAHN	9	314.306.05	1,000		R 1/4"		

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ABND.-DATUM: 05.09.98
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 L/R

0630-2400.26.02

SEITE: 10

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
308	VERSCHRAUBUNG	4	0630.00-1054.03	1,000			312.403.05 WE 6-PLR ZANGENTISCH	PO.308-315	
309	DROSSEL-SCHRAUBE	4	0630.00-1058.03	1,000			708.352.05 M 5X6		
310	W-EINSCHR. VERSCHRÜB.	9	312.408.05	1,000			WE 6-PSR		SN 30-15
311	SCHLAUCH	9	315.231.05	2,000			1105CK -H-H- 500		SN 31-02
316	VERSCHRAUBUNG	4	0630.00-1053.03	2,000			312.258.05 SE 6-PLR-ED BALLENZANSE, SCHWENKEN	PO.316-322	
317	SCHLAUCH	9	315.222.05	1,000			1105CK -H-H- 450		SN 31-02
318	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	1,000			EW 6-PL		SN 30-19
319	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.103.05	2,000			T 6-PL		SN 30-22
320	SCHLAUCH	9	315.226.05	1,000			1105CK -H-H- 600		SN 31-02
321	DROSSEL-SCHRAUBE	4	0630.00-1056.03	2,000			708.352.05 M 5X6		
323	VERSCHRAUBUNG	4	0630.00-1053.03	2,000			312.253.05 SE 6-PLR-ED GELENKSCHERE/FORMKRANZ/ SCHNITTENKO- /U.L.EISTENAUFBLASE RE.U.L.I.P.O.323-337		
325	DROSSEL-SCHRAUBE	4	0630.00-1058.03	2,000			708.352.05 M 5X6		
326	VERSCHRAUBUNG	4	0630.00-1054.03	4,000			312.403.05 WE 6-PLR		

AUSST.-DAT.: 01.09.90
 ARB.-DATUM: 06.09.98
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 LG

0630-2400.28.02

SEITE: 11

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Zeichn.-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
327	GROSSELSCHRAUBE	4	0630.00-1056.03	4,000			708.352.05 M 5X6		
328	W-EINSCHR.-VERSCHRÜB.	9	312.403.05	2,000			WE 6-PL		SN 30-15
329	SCHOTT-VERSCHRÜB. GER.	9	313.301.05	6,000			SV 6-PL		SN 30-07
330	T-VERSCHRÄUBUNG	9	313.103.05	5,000			T 6-PL		SN 30-22
331	VERSCHRÄUBUNG GER.	9	312.901.05	4,000			G 6-PL		SN 30-06
332	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.284.05	1,000			FW 6-PL		SN 30-19
333	L-VERSCHRÄUBUNG	9	314.402.05	2,000			EL 06-PL		SN 30-25
334	SCHLAUCH	9	315.228.05	4,000			1105K*2-H-H- 350		SN 31-02
335	SCHLAUCH	9	315.231.05	2,000			1105CK -H-H- 500		SN 31-02
336	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.291.05	1,000			EW 6-PS		SN 30-19
337	SCHLAUCH	9	315.222.05	2,000			1105CK -H-H- 450		SN 31-02
338	KLEMMLEISTE	4	0630.00-0594.03	1,000			KLEMMLEISTE	PO.338-372	
340	KLEMMLEISTE	4	0630.00-0585.03	2,000					
341	KLEMMLEISTE	4	0630.00-0556.03	3,000					
342	KLEMMLEISTE	4	0630.00-0592.03	1,000					
343	KLEMMLEISTE	4	0630.00-0593.03	1,000					
344	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.723.05	16,000			M 5X30		912 -10.
345	SKT-MUTTER	9	700.005.05	16,000			M 5		934 -B.8
346	SCHLEIFE	9	800.004.05	16,000			D 5.3 FORM B		125 -ST
347	LEISTE	4	0630.00-0794.03	1,000					
348	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.709.05	2,000			M 6X35		912 -10.
349	SCHLEIFE	9	800.005.05	2,000			D 6.4 FORM B		125 -ST
350	SICHERUNGSSCHLEIFE	9	801.501.05	2,000			S 6		PHOSPHAT
351	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.727.05	2,000			M 6X30		912 -10.
370	SCHUTZSTOFFEN	9	311.601.05	6,000			GN 300 F 4;D= 9,2		SN 32-23

AUSSF.-DAT.: 01.09.90
 ARND.-DATUM: 09.09.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 LG

0630-2400.26.02

SEITE: 12

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
371	SCHUTZSTOPFEN	9	311.603.05	2,000		6PN 300 F 091; D=13		SN 3C-23
372	SCHUTZSTOPFEN	9	311.604.05	1,000		6PN 300 F 111; D=15		SN 3C-23

AUSF.-DAT.: 04.09.90
 AEND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 L6

0650-2400-28-02

SEITE: 13 ENDI

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	4/2-WEGEVENTIL	9	405.311.05	1,000		D 810 D91 227		
2	WECHSELVENTIL	9	313.630.05	3,000		WV 10-PL		
3	ZWISCHENPLATTE	4	630 - 2500E	1,000				
4	O-RING	9	482.330.05	4,000		O R 10 - 1,5		VITON
5	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	4,000		S 5		PHOSPHAT
6	ZYLINDERSCRAUBE	9	706.747.05	4,000		M 5X50		912 -10.
7	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.264.05	3,000		EW 6-PL		SN 30-19
8	L-VERSCHRAUBUNG	9	314.402.05	2,000		EL D6-PL		SN 30-25
9	KON. REDUZIERANSCHLUSS	9	315.500.05	9,000		KOR 10/ 6-PL		SN 30-09
10	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.254.05	1,000		GE 8-PLR-ED		SN 30-05
11	T-VERSCHRAUBUNG	9	313.104.05	1,000		T 6-PL		SN 30-22
12	EINSCHR. VERSCHRBG.	9	312.253.05	1,000		BE 6-PLR-ED		SN 30-05

AUFST.-DATUM: 14.11.86
 ABEND.-DATUM: 22.04.92
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HYDRAULIKTEILE
 ZANRENSICHERN. SCHALT

0430-2400.10.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohrtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	ST 37.4 NBK	9	0060.4028.46	14,600	3	6	X 1	ROHR	1630/244
6	ST 37.4 NBK	9	0060.4036.46	9,200	3	8	X 1	ROHR	1630/239
8	ST 37.4 NBK	9	0060.4052.46	15,000	3	10	X 1	ROHR	1630/239
10	ST 37.4 NBK	9	0060.4060.46	0,600	3	12	X 1	ROHR	1630/239
12	ST 37.4 NBK	9	0060.4072.46	1,000	3	15	X 1,5	ROHR	1630/239

AUSST.-DAT.: 29.11.90
 ABND.-DATUM: 28.06.95
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ROHRELEITUNGEN

D630-2502.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	SPITZENBAND		0630-6000.00.12	0,000		5-PUNKT (TEFLON ODER ELASTOPAL)		
3	SPITZENBAND		0630-6000.01.12	0,000		VERST. AUSFÜ. (TEFLON ODER ELASTOPAL)		
4	SPITZENBAND	9	0630-6002.00.12	0,000		5-PUNKT/SAN CRISPINO		
6	SPITZENBAND	4	0630-6005.00.12	0,000		5-P. & OHNE KETTE		

AUSST.-DAT.: 11.04.83
 ABEND.-DATUM: 04.12.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENBAND
 5-PUNKT

0630-2600.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERE	9	0630-5108.00.12	0,000		3-TEILIG, 8 MM		
2	SCHERE	9	0630-5108.01.12	0,000		3-TEILIG, 10 MM		
5	SCHERE	9	0630-5109.00.12	0,000		2-TEILIG, 8 MM SICHERHEITSSCHUHE		
6	SCHERE	9	0630-5109.01.12	0,000		2-TEILIG, 10 MM SICHERHEITSSCHUHE		
10	GELENKSCHERE	9	0630-5105.00.12	0,000		3-TEILIG, 8 MM		
11	GELENKSCHERE	9	0630-5105.01.12	0,000		3-TEILIG, 10 MM		
12	GELENKSCHERE	9	0630-5105.02.12	0,000		3-TEILIG, 15 MM		
15	GELENKSCHERE	9	0630-5107.00.12	0,000		2-TEILIG, 8 MM SICHERHEITSSCHUHE		
16	GELENKSCHERE	9	0630-5107.01.12	0,000		2-TEILIG, 10 MM SICHERHEITSSCHUHE		
25	GELENKSCHERE	9	0630-5115.00.12	0,000		3-TEILIG, 8 MM; FEDERN		
26	GELENKSCHERE	9	0630-5115.01.12	0,000		3-TEILIG, 10 MM FEDERN		
27	GELENKSCHERE	9	0630-5115.02.12	0,000		3-TEILIG, 15 MM FEDERN		
35	GELENKSCHIEBER	9	0630-5110.00.12	0,000		10 MM		
36	GELENKSCHIEBER	9	0630-5110.01.12	0,000		15 MM		
37	GELENKSCHIEBER	9	0630-5110.02.12	0,000		25 MM		
41	GELENKSCHIEBER	9	0630-5111.01.12	0,000		15 MM, FEDERN		
42	GELENKSCHIEBER	9	0630-5111.02.12	0,000		25 MM, FEDERN		

ABST.-DAT.: 01.10.84
 ARND.-DATUM: 25.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHERE
 FÜR MASCH. MIT
 MITTELSTÜCK

0630-5100.00.02

SEITE: 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

[illegible]

AUSST.-DAT.: 01.10.64
 ABEND.DATUM: 28.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SCHERE
FLUR MASCH. MIT
MITTELSTUECK

0680-2770-00-02

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FORMKRANZ	3	0630-5500.00.12	0,000		M. BUFSSEN, STARRE AUSEF		
2	FORMKRANZ	9	0630-5501.00.12	0,000		OHN. DUES, STARRE AUSEF		
3	FORMKRANZ	9	0630-5501.01.12	0,000		F. STAHLK, STARRE AUSEF		
6	FORMKRANZ	9	0630-5502.00.12	0,000		F. DA. -HERREN-SCHUHE		
9	FORMKRANZ	9	0630-5502.10.12	0,000		F. DA. -HERREN-SCHUHE GESPRENGT		
20	FORMKRANZ	9	0630-5504.00.12	0,000		STAHLKAPPE		
25	FORMKRANZ	9	0630-5503.00.12	0,000		F. RAHMENSCHUHE		
28	FORMKRANZ	9	0630-5503.01.12	0,000		RAHMENSCH. WEITENVERS		
30	VORDERTEIL	9	0630-5602.00.12	0,000		F. DAMENSCHUHE		
32	VORDERTEIL	9	0630-5602.10.12	0,000		F. HERRENSCHUHE		
34	VORDERTEIL	9	0630-5604.00.12	0,000		F. STAHLKAPPEN		

AUSST.-DAT.: 15.11.84
 ABST.-DATUM: 26.06.97
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FORMKRANZ

0630-2600.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHRAUBENDREHER	9	880.751.05	1,000		A 0,6		5270
2	SCHRAUBENDREHER	9	880.754.05	1,000		A 1,2		5270
3	OHNE TEILENUMMER	9	0630.00-9999.03	2,000		2 ROLLEN-STRANGZEMENT		
4	EINHAUFSCHLÜSSEL	9	880.404.05	1,000		SW 10		894
5	DOPPELHAUFSCHLÜSSEL	9	880.301.05	1,000		SW 11X14		895
6	DOPPELHAUFSCHLÜSSEL	9	880.312.05	1,000		SW 13X17		895
7	DOPPELHAUFSCHLÜSSEL	9	880.303.05	1,000		SW 17X19		895
8	DOPPELHAUFSCHLÜSSEL	9	880.304.05	1,000		SW 17X22		895
9	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.670.05	1,000		SW 6 L= 100		
10	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.664.05	1,000		0630.00-0321.03 AUFBRUCH EN SW 2		911
11	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.650.05	1,000		SW 2,5		911
12	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.651.05	1,000		SW 3		911
13	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.652.05	1,000		SW 4		911
14	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.653.05	1,000		SW 5		911
15	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.654.05	1,000		SW 6		911
16	SKT-SCHRAUBENDREHER	9	880.655.05	1,000		SW 8		911
17	SCHRAUBENDREHER	9	880.552.05	1,000		SW 5		6911
18	SCHRAUBENDREHER	9	880.554.05	1,000		SW 5		6911
19	SCHRAUBENDREHER	9	880.702.05	1,000		SW 2,5 GERADE		
20	STECKSCHLÜSSEL	4	0630.00-0197.03	1,000				
21	KOLBENSTOSSFRESSE	9	452.909.05	1,000		T 16D/2HV-NR. 03321 GEF.H.MOLYKOTE OX		1282
22	GRIFFTUECK	4	0630-6100.00.12	1,000				
23	SCHLÜSSEL	4	630 - 1270	1,000				
24	ZANGE	9	880.802.05	1,000		137/7"		

AUSST.-BAT. : 21.09.82
 AEND.-DATUM : 02.11.95
 DRUCK.-DATUM : 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HANDWERKZEUGE

0630-0900.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	WECHSELZANGE	9	630 - 244R/14	0,000			R 40;SPITZENZ. 1R= 6		
2	WECHSELZANGE	4	630 - 244I40R	0,000			R 40;SPITZENZ. 1R= 5		
4	WECHSELZANGE	9	630 - 244R/40	0,000			R100 1R=12		
7	WECHSELZANGE	9F	630 - 244/40X	0,000					
8	WECHSELZANGE	9F	630 - 244/55	0,000					
11	WECHSELZANGE	9F	630 - 244R/60	0,000			R100 1R= 9		
13	WECHSELZANGE	4	630 - 244/73	0,000					
14	WECHSELZANGE	9F	630 - 244/55Z	0,000					
15	WECHSELZANGE	9F	630 - 244R60Z	0,000			R100;SCHWERSCH. 1R= 9		

AUSST.-DAT.: 11.12.90
 ARND.-DATUM: 11.12.90
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

WECHSELZANGE

630-9002-00-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	BUEGEL	3	630 - 3090A	1,000				
7	BOLZEN	4	630 - 3091A	1,000				
8	SICHERUNGSRING	9	860.743.05	1,000		6X0,7		471 -F.S
9	GELENKSTUECK	4	630 - 3092	1,000				
11	BOLZEN	4	630 - 3093	1,000				
12	SICHERUNGSRING	9	860.743.05	1,000		6X0,7		471 -F.S
14	ZYLINDER HYDR.	9	407.606.05	1,000		LB 00805 00154		
16	BAUELKOPF	4	630 - 3094	1,000				
17	GEWINDESTIFT	9	708.449.05	1,000		M 4X5		558 -5.8
18	BOLZEN	9	600.802.05	1,000		B 4 F7 X 17,5 X 20		1434
20	SPLINT	9	842.401.05	1,000		D 1X14		94 -ST
21	BOLZEN	9	600.812.05	1,000		B 6 F7 X 17 X 20		1434
22	SPLINT	9	842.404.05	1,000		B 1,6X14		94 -ST
24	SCHRAUBE	9	800.005.05	1,000		B 6,4 FORM B		125 -ST

AUSST.-DAT.: 28.09.84
 ABG.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ZUSATZTEILE
 FORMGRANZ LI. 4RE.

0630-3600.01.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer/Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	GRUNDPLATTE		0630.00-0400.03	1,000			NACH ZEICHNUNG		
3	SEITENTEIL		0630.00-0401.03	1,000			NACH ZEICHNUNG		
4	SEITENTEIL		0630.00-0402.03	1,000			NACH ZEICHNUNG		
5	FUECKWAND	3	0630.00-0403.03	1,000			NACH ZEICHNUNG		
6	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.702.05	14,000			M 5X16		912 -10.
7	HEIZPLATTE	3	0630.00-0405.03	1,000					
9	DECKEL		0630.00-0404.03	1,000			NACH ZEICHNUNG		
10	KLAVIERBAND	9	602.611.05	0,220	3		B = 30		
11	SENKSCHRAUBE	9	707.202.05	10,000			M 3X8		963 -4.8
12	KUBELKNOFF	9	250.014.05	1,000			C 20 X M 5		319
13	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.715.05	1,000			M 5X20		912 -10.
14	SENKSCHRAUBE	9	707.203.05	8,000			M 3X10		963 -4.8
15	WINKEL	4	0630.00-0399.03	1,000					
16	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.653.05	4,000			M 6X20		912 -10.
17	SCHETRE	9	800.005.05	4,000			B 6,4 FORM B		125 -ST
18	ZYL.INDERSCHRAUBE	9	706.655.05	2,000			M 8X20		912 -10.
20	THERMOSTAT	9	EL 444-1	0,000			BEREICH 100-330 GRAD C		
22	HOCHLUEHZPATRONE	9	EL 312H-4	0,000			D=10 MM L=130MM		230V/315

AUSST.-DAT.: 17.04.84
 ABG.-DATUM: 17.04.97
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

VORWAERMSBEHAELTER

0630-4200.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	HALTER	2	630 - 445	1,000				
2	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.661.05	3,000		M 10X25		912 - 10.1
3	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.503.05	3,000		S 10		PHOSPHAT
4	SKT-SCHRAUBE	9	706.010.05	1,000		M 10X35		933 - 8.8
5	SKT-MUTTER	9	701.307.05	1,000		BM 10		439 - 04A
7	STANGE	4	630 - 446	1,000				
17	SCHEIBE	4	630 - 444	1,000				
19	TISCH	3	630 - 443	1,000				
20	SKT-SCHRAUBE	9	706.206.05	1,000		M 8X16		933 - 8.8

AUSST.-DAT.: 31.06.79
 ARND.-DATUM: 30.07.86
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

HALTER AKTIVIERGERÄT

0063-6500.01.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZYLINDER	4	630 - 0435A	2,000				
2	KOLBEN	4	0630.00-0942.03	2,000				
3	O-RING	9 V	482.204.05	2,000		O R 9,3 - 2,4		
5	STANGENFUEHRUNG	4	0630.49-0003.03	2,000				
6	O-RING	9 V	482.283.05	2,000		O R 19,3 - 2,4		
8	NUTRING	9 V	480.829.05	2,000		C1NT1 1022 11-17-4		
10	SCHETDE	4	0630.49-0004.03	2,000				
11	DECKEL	4	0630.49-0005.03	2,000				
12	ABSTREIFER	9	481.530.05	2,000		ADA 17-0120- N90		SN 25-20
13	DECKEL	4	630 - 1752B	2,000				
14	O-RING	9 V	482.283.05	2,000		O R 19,3 - 2,4		
18	FUEHRUNG	4	0630.49-0012.03	2,000				
19	GEWINDESTIFT	9	708.159.05	2,000		M 6X18 VERZAHNT-45H		916
21	DRUCKSTUECK	4	0630.00-1098.23	2,000				
22	GEWINDEBOLZEN	4	0630.49-0018.03	2,000				
23	GEWINDESTIFT	9	708.161.05	2,000		M 8X20 VERZAHNT-45H		916
24	SKT-MUTTER	9	700.008.05	2,000		M 8		934 - 8.8
25	SKT-MUTTER	9	701.307.05	2,000		BM 10		439 - 04A
26	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.701.05	4,000		M 4X16		912 - 10.
27	GUMMIDRUECKER	4	64E - 5850	2,000		64E - 5850/1		
35	LAGERSTUECK	4	0630.49-0014.03	2,000				
36	KLEMMHEBEL	9	250.388.05	2,000		M 6X30; ORANGE		SN 27-15

AUSST.-DAT.: 05.11.91
 ABND.-DATUM: 05.07.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GEL ENKDRUECKER

0630-4900.00.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Bezeichnung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
200	V-EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.405.05	1,000		WE 10-PLR		SN 30-15
201	WECHSELVENTIL	9	313.630.05	1,000		WV 10-PL		
202	W-VERSCHRAUBUNG	9	314.250.05	1,000		EW 10-PLR-ED		SN 30-18
203	W-STÜTZEN EINSTELLB.	9	314.263.05	2,000		EVW 10-PL		SN 30-19
204	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000		EVGE 10-PLR-ED		SN 30-40
205	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.453.05	7,000		EVGE 6-PLR-ED		SN 30-40
206	SCHLAUCH	9	315.107.05	1,000		1108CK -H-H- 600		SN 31-02
207	SCHLAUCH	9	315.153.05	1,000		VERTEILERLEISTE SENKRECHT		
208	VERTEILERLEISTE	B	0620.24-0001.03	1,000		1108CK -H-H- 400		SN 31-02
						VERTEILERLEISTE SENKRECHT		
215	ZWISCHENPLATTE	4	630 - 25003	1,000				
216	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.747.05	4,000		M 5x50		912 -10.
217	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.510.05	4,000		S 5		PHOSPHAT
218	O-RING	9	482.890.05	4,000		O R 10 - 1,5		VITON
219	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.853.05	1,000		S 1/4" A		908 -5.8
220	KUPFERDICHTUNG	9	480.049.05	1,000		A14 -X 18		7603
221	VERSCHLUSS-SCHRAUBE	9	311.857.05	4,000		S 1/8" A		908 -5.8
222	KUPFERDICHTUNG	9	480.044.05	4,000		A10 X 15		7603
225	DROSSELVENTIL	9	400.271.05	1,000		RD 1		
226	EINSCHR. VERSCHRBB.	9	312.255.05	1,000		GE 10-PLR-ED		SN 30-05
227	VERSCHRAUBUNG GER.	9	314.451.05	1,000		EVGE 10-PLR-ED		SN 30-40
228	ST 37.4 NBK	9	0060.4052.46	1,000	3	10 X 1		1430/239
						SCHERENSCHLEICHGANG		

ABST.-DAT.: 12.06.96
 ABND.-DATUM: 13.06.96
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

UMBAUTEILE
 6301 B

0630-2401-05.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
5	ZANGENOBerteil	3	630 - 166B	1,000		630 - 166B/Y		
10	ZANGENUNTERTEIL	2	630 - 167	1,000		630 - 167Y		
15	BOLZEN	9	600.844.05	1,000		D10 f7 X 35		1434
20	SPRIFRING	9	861.105.05	1,000		B 10X1,5		-F. 9
25	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		7,5 X 1,3 X 50X 29		SN C4-03
30	HALTER	4	630 - 168	1,000				
35	ROLLE	4	630 - 169	1,000				
40	BOLZEN	9	600.223.05	2,000		D 6 f7 X 37 X 45		1433
45	SPLINT	9	842.404.05	4,000		D 1,6X14		94 -ST
50	SCHUTZ	4	630 - 182	1,000				
55	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.577.05	2,000		M 3X6		84 -4-8
60	SCHRIEB	9	600.001.05	2,000		D 3,2 FORM A		125 -ST

AUSSF.-DAT.: 12.08.87
 ABF.-DATUM: 17.09.96
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

VORHÖL ZANGE

630 - 97A

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	KOLBENSTANGE	4	630 - 1355C	1,000				
2	ZYLINDER	4	630 - 1356B	1,000				
3	KOLBEN	4	630 - 1358A	1,000				
4	FÜHRUNGSBAND	9	460.301.05	0,043	8	BS 507D1-47/2,4x1,55		
5	DICHTRING	9	488.148.05	2,000		SS 55 014-0100 -45K		
6	O-RING	9	482.318.05	2,000		O R 6,07- 1,78		
7	SCHLEIBE	4	630 - 1366A	1,000				
8	O-RING	9	482.286.05	1,000		O R 5,28- 1,78		
9	SCHMETZE	4	630 - 1359A	1,000				
10	SENKESCHRAUBE	9	707.373.05	1,000		M 4X10		7991-628
12	O-RING	9	482.211.05	1,000		O R 17,3 - 2,4		
14	FAEHERSCHEIBE	9	801.581.05	1,000		V 4,8		6798-F18
16	ZUGFEDER	9	041.017.05	1,000		7,5 X 1,3 X 73X 42 GERÄDERZT AUF 73MM LG.		SW Co-03

AUSST.-DAT.: 08.08.86
 ABND.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK.-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ZYLINDER
 NUR FÜR ERSATZ

630 - 131230

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	KOLBENSTANGE	4	630 - 1355C	1,000				
2	ZYLINDER	4	630 - 1356D	1,000				
3	KOLBEN	4	630 - 1358C	1,000				
4	FUEHRUNGSBAND	9	480.301.05	0,050	3	BS 507D1-47/2,4K1,55		
5	O-RING	9	482.317.05	2,000		O R 9,25- 1,75		
6	DICHTRING	9	483.146.05	2,000		BS 55-D14-D14D -46K		
7	SCHETBE	4	630 - 1368B	1,000				
8	O-RING	9	482.286.05	1,000		O R 5,25- 1,75		
9	SCHETBE	4	630 - 1369E	1,000				
10	SENKSCRAUBE	9	707.373.05	1,000		M 4K10		7991-8.18
12	O-RING	9	482.211.05	1,000		O R 17,3 - 2,4		
14	FASCHERSCHETBE	9	801.581.05	1,000		V 4,3		6798-F.18
16	ZUSCHETBE	9	041.017.05	1,000		7,5 X 1,3 X 72X 43 SEKURIZT ALU 73PM LB.		SW 26-03

AUSST.-DAT.: 26.10.88
 ABND.-DATUM: 08.09.93
 DRUCK.-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ZYLINDER
 NUR FÜR ERSATZ

630 -01290A

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	HEIZPLATTE	2	630 - 2255B/1	1,000		630 - 2255A/V		
2	EINSATZ	4 V	630 - 2256C	2,000				
3	EINSATZ	4 V	630 - 2257A	1,000		EINGEFRESST U. VERSTIFTET		
4	SPANNHUELSE	9	841.934.05	1,000		D 4X10		1481-F.8
5	GEWINDESTIFT	9	708.355.05	1,000		M 5X12		551 -5.8
6	GEWINDESTIFT	9	708.352.05	4,000		M 5X6		551 -5.8
7	GEWINDESTIFT	9	708.353.05	3,000		M 5X6		551 -5.8
8	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	2,000		M 5X10		912 -10.
10	DISTANZROHR	4	0630.00-1118.03	2,000				
11	DICHTUNG	4	0630.00-1121.03	2,000				
12	DECKSCHEIBE	9	800.607.05	2,000		6,4X17X3		7349-ST
13	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.709.05	2,000		M 6X35		912 -10.
14	SCHEIBE	9	800.005.05	2,000		D 6,4 FORM B		125 -ST

AUSST.-DAT.: 10.10.84
 ABG.-DATUM: 10.09.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

HEIZPLATTE

630 - 2255B

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZYLINDER	3	0630.21-0018.03	1,000			630 - 237K/VA		
3	BOLZEN	4	630 - 236K	2,000					
4	DRUCKFEDER	9 V	042.051.05	2,000			5,7 X 0,8 X 37X 15		SN 26-01
5	LASCHE	4	630 - 271	1,000					
6	SKT-MUTTER	9	700.003.05	4,000			M 4		934 - 612
8	KOLBENSCHAFT	4	0630.21-0019.03	1,000					
9	DICHTRING	9 V	483.319.05	1,000			BS SS 014-0200-5-K		
10	O-RING	9 V	482.316.05	1,000			O R 12,7 - 2,62		
11	KOLBEN	4	0630.21-0022.03	1,000					
12	FUEHRUNGSBAND	9 V	480.300.05	0,130	3		BS 50702-47/3,9X1,55		
13	ZYLINDERSCHRAUBE	9	704.651.05	1,000			M 6X12		912 - 10.
14	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	1,000			S 6		PHOSPHAT
15	DECKEL	4	0630.21-0020.03	1,000					
16	BUCHSE	4 V	0630.21-0038.03	1,000			520.466.05		
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.862.05	4,000			GLY.PG 15:17 20 F		
							M 5X10		8912-8.8
20	DICHTUNG	4 V	0630.21-0021.03	1,000					
21	BLECH	4	630 - 1552	1,000					

AUSST.-DAT.: 04.01.94
 ABEND.-DATUM: 26.02.97
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSEL ZYLINDER

0630-2100.CO.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	SachnummerBenennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Beuteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZYLINDER	3	0630.21-0018.03	1,000		630 - 237K/VA		
3	BOLZEN	4	630 - 236K	2,000				
4	DRUCKFEDER	9 V	042.051.05	2,000		5,7 X 0,8 X 37X 15		SN 26-01
5	LASCHE	4	630 - 271	1,000				
6	SKT-MUTTER	9	700.003.05	4,000		M 4		934 - 8.8
8	KOLBENSCHAFT	4	0630.21-0019.03	1,000				
9	DICHTRING	9 V	463.319.05	1,000		SS 55 014-0200-S-K		
10	O-RING	9 V	462.316.05	1,000		O R 12,7 - 2,62		
11	KOLBEN	4	0630.21-0022.03	1,000				
12	FÜHRUNGSBAND	9 V	460.300.05	0,130	3	BS 50702-47/3,9K1,55		
13	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.451.05	1,000		M 6X12		912 - 10.
14	SICHERUNGSSCHETBE	9	801.501.05	1,000		S 6		PHOSPHAT
15	DECKEL	4	0630.21-0020.03	1,000				
16	BUCHSE	4 V	0630.21-0038.03	1,000		SD.466.05		
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.862.05	4,000		GLY.PB 15 17 20 F		
						M 5X10		6912-8.8
20	DICHTUNG	4 V	0630.21-0021.03	1,000				
21	BLECH	4	630 - 1552	1,000				

AUSST.-DAT.: 04.01.94
 ABND.-DATUM: 26.02.97
 DRUCK.-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

WECHSELZYLINDER

0630-2100.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ANTRIEB	3	6700-0800-01.12	1,000				
4	SKT-SCHRAUBE	9	706.016.05	4,000		M 12X35		933 -6.8
5	SCHWEIBE	9	800.008.05	4,000		D 13 FORM B		125 -ST
7	KUPPLUNGSHARE	9	021.478.05	1,000		TYP 24/28 ALU, D= 28		
8	ZAHNKRANZ	9 V	021.322.05	1,000		28HT M4NUT DIN6885/1 FEST STELLSCHR.		3N 42-01
18	MOTOR	9	999.998.05	1,000		TYP 24, 98 SHORE		
						B3/B5-100L K3K 1500	A4267T	

AUSST.-DAT.: 24.10.88
 ABEND.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK.-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

ANTRIEB
 B3/B5K100L K3K1500

6700-0800-04.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VERSCHRAUBUNG	4	6700.00-1202.03	1,000		313.501.05 MAV 6-PLR		
2	DROSSEL-SCHRAUBE	4	6700.00-1203.03	1,000		19965-6		

AUSST.-DAT.: 18.09.85
 AEND.-DATUM: 10.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DROSSELVERSCHRAUBUNG

6700-4007.00-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohrtel / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VERSCHRAUBUNG	4	6700.00-1202.03	1.000		313.501.05		
2	DROSSELSCHRAUBE	4	6700.00-1203.03	1.000		MAV 6-PLR 19965-6		

AUSGABE-DATUM: 18.09.85
 ÄNDER-DATUM: 10.09.93
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DROSSELVERSCHRAUBUNG

6700-4007.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VERSCHRAUBUNG	4	6700.00-1202.03	1,000		313.501.05		
2	DROSSELSCHRAUBE	4	6700.00-1203.03	1,000		MAV 6-PLR 19965.6		

AUSST.-DAT.: 18.09.85
 ANW.-DATUM: 10.09.93
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

DROSSEL-VERSCHRAUBUNG

6700-4007.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VENTIL BLOCK	2	6700.00-1959.03	1,000				
2	KOLBEN	4	6700.00-1951.03	1,000				
3	DRUCKFEDER	9 V	041.644.05	1,000		6,5 X 1,5 X 36K 11		SN 26-01
4	PLATTER	4	6700.00-1952.03	1,000				
5	SCHUTZSTOPFEN	9	311.622.05	3,000		6PN 350 1 15,0=12,1		SN 30-23

ABSETZ-DATUM: 09.09.88
 ABNO.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DRUCKREBELVENTIL
 20 BAR

6700-4004.06.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VENTIL BLOCK	3	6700.00-1959.03	1,000				
2	KOLBEN	4	6700.00-1951.03	1,000				
3	DRUCKFEDER	9 V	041.843.05	1,000		6,5 X 1,5 X39,5X 10		SN 26-01
4	MUTTER	6	6700.00-1952.03	1,000				
5	SCHUTZSTOPFEN	9	311.432.05	3,000		5PW 350 I 1340=12,1		FA 30-23

AUSST.-DAT.: 31.08.86
 ARB.-DATUM: 10.09.93
 GRÜND.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DRUCKREDELVENTIL
 10 BAR

6700-4004-05.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohmaß / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VENTILBLOCK	2	6700.00-1959.03	1,000				
2	KOLBEN	4	6700.00-1951.03	1,000				
3	DRUCKFEDER	9 W	041.844.05	1,000		6,5 X 1,5 X 36X 11		SN 25-01
4	MÜTTER	4	6700.00-1957.03	1,000				
5	SCHUTZSTOPFEN	9	311.622.05	3,000		SPW 350 I 13,0=12,1		SN 30-23

ABST.-DAT.: 29.09.86
 ABND.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

DRUCKREBELVENTIL
 20 BAR

6700-4004.06.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VENTIL BLOCK	2	6700.00-1959.03	1,000				
2	KOLBEN	4	6700.00-1951.03	1,000				
3	DRUCKFEDER	9 V	041.844.05	1,000		6,5 X 1,5 X 36X 11		SN 26-01
4	MUTTER	4	6700.00-1952.03	1,000				
5	SCHUTZSTOPFEN	9	311.682.05	3,000		6PN 350 1 13;D=12,1		SN 36-22

AUSST.-DATUM: 09.09.88
 ARB.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

DRUCKREGL. VENTIL
 20 BAR

6700-4004.06.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FLASTOPAL BM 93A	9	2608.2360.56	0,000	4		25		
2	TEFLONSTAB	9	630 - 1351/15	1,000			CIRKA 25X 180X160	IM MITTEL	
3	HALTESTUECK	4	630 - 1351D	3,000			20X12X 850		PTFE
4	HALTESTUECK	4	630 - 1351E	2,000			630 - 1351Y		
6	ROLLENKETTE	9	270.100.05	0,170	3		630 - 1		8187
7	HAL BRUNNLEIT	9	620.019.05	8,000			3X15		240 -ST
8	KOLZNSCHRAUBE	9	707.067.05	1,000			2,5X16		96 -ST
9	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.624.05	4,000			M 3X20		84 -4,8
10	SKT-MUTTER	9	700.001.05	4,000			M 3		934 -8,8
12	BRANTSEIL	9	251.519.05	0,400	3		D = 1,5		
13	KLEMMHE	9	251.520.05	2,000			FUER BRANTSEIL D1,5		
14	DRUCKFEDER	9	042.151.05	2,000			4 X 0,7 X 15X7,5		SN 26-0
15	SCHNITZ	9	605.001.05	4,000			D 8,2 FORN A		125 -ST

AUFST.-DATUM: 05.02.86
 ARND.-DATUM: 05.08.96
 DRUCK.-DATUM: 05.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SPITZENLAND
 B-PIREKT

0590-6000.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ELASTOPAL FM 92A	9	8603.2360.55	0,000	4	25 CIRKA 25X 180X160	IN MITTEL	
2	TEFLONSTAB	9	630 - 1351/15	1,000		20X12X 850		PTE
3	HALTESTUECK	4	630 - 13510	3,000		630 - 1351Y		
4	HALTESTUECK	4	630 - 1351E	2,000		630 - 1351Y		
5	BLECH	4	630 - 1354	1,000				
6	ROLLENKETTE	9	270.100.05	0,170	3	D68 - 1		8187
7	HALBRUNDNIEß	9	820.019.05	2,000		3X16		660 -ST
8	HOLZSCHRAUBE	9	707.067.05	1,000		2,5X16		96 -ST
9	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.624.05	4,000		M 3X20		84 -4.6
10	SKT-MUTTER	9	700.001.05	4,000		M 3		934 -6.8
12	DRAHTSEIL	9	251.519.05	0,400	3	D = 1,5		
13	KLEINIE	9	251.520.05	2,000		AUER DRAHTSEIL 01,5		
14	DRUCKFEDER	9	040.151.05	2,000		4 X D.7 X 15X7,5		8N C6-D1
15	SCHREIBE	9	800.001.05	4,000		D 3,2 FORM A		125 -ST

AUSST.-DAT.: 06.10.86
 ANW.-DATUM: 08.08.96
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SFITZENBAND
 VERS. 1. AUSGABE.

0630-6100.01.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	TEFLONSTAB	9	630 - 1351/15	1,000		20X12X 350		PTFE
3	HALTESTÜCK	4	630 - 1351D	3,000		630 - 1351Y		
4	HALTESTÜCK	4	630 - 1351E	2,000		630 - 1351Y		
6	ROLLENKETTE	9	270-100.05	0,170	3	050 - 1		8187
8	HOLZSCHRAUBE	9	707.068.05	5,000		2x5X10		96 -ST
9	HALBRUNNIST	9	820.018.05	6,000		0 3X10		660 -ST

RUPT.-DAT.: 22.06.87
 ARBE.-DATUM: 22.06.87
 DRUCK-DATUM: 28.10.87



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SPITZENBRAND
 SPINNETZ/SAN CRISPINO

0630-A002-100-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1.	FLASTOPAL EM 92A	9	2603.0240.56	2,560	4	25		
2.	BUCHSE	4	0630.00-1164-03	5,000		CIRKA 25K 180X160	IN MITTEL	

AUSST.-DATUM: 06.06.94
 ANNO-DATUM: 07.08.94
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SPITZENBAND
 E-P. u. OHNE REITTE

0630-6005.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part-/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHÜRENPAAR	3	0680.00-0250.03	1,000	7			
2	ZENTRIERSTÜCK		630 - 157F/1	1,000				

AUFST.-DATUM: 17.01.86
 ABM.-DATUM: 10.01.90
 DRAHT-DATE: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHÜRE
 R-TEILIG, 8 Stk

0680-5105-00-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	3	0690.00-0251.03	1,000	7			
2	ZENTRIERSTÜCK		630 - 157F/1	1,000				

AUSST.-DAT.: 11.05.89
 ABM.-DATUM: 12.04.90
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHEIBE
 3-YR 1. IS. 10 NN

0690-S105.01-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E I V	Abmessung / Rahtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Beuteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENHAELFTE LINKS	4	0630.00-0267.13	1,000				
2	SCHERENHAELFTE RECHTS	4	0630.00-0268.13	1,000				

```

AUSST.-DAT.: 29.03.94
ABEND.DATUM: 29.03.94
BRUCH-DATUM: 06.10.97

```



**SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS**

GENERE
P-TITLIG. 8 MM
SICHERHEITSSCHLÖS

0650-5109, 00, 12

S. E. L. L. E. S. 1 EMD

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENHALFTE LINKS	4	0680.00-0067.03	1,000				
2	SCHERENHALFTE RECHTS	4	0680.00-0068.03	1,000				

AUSST.-DAT.: 11.05.89
 ANB.-DATUM: 11.05.89
 DRUCK-DATUM: 25.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHERE
 P-751116, 10 mm
 SICHERHEITSSCHERE

0680-5109.01.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	8	0690-00-0250.02	1,000	7			
2	ZENTRIERSTUECK		630 - 157F/1	1,000				
4	SELBEN SCHERENFUEHRUNG	9	0690-3100.01.02	1,000				

ABST.-DAT.: 09.10.84
 ABW.-DAT.: 09.08.94
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SELBEN SCHEREN-
 8-7 FOLIE & 200

0690-5105.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	8	0490.00-0051.00R	1,000				
2	ZENTRIERSTÜCK	8	630 - 157F/2	1,000				
4	GELENKSCHERENFÜHRUNG	9	0490-3100.01.00	1,000				

ACQUIST-DATUM: 30.05.95
 ABGABE-DATUM: 31.05.95
 DRUCK-DATUM: 02.11.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

BELEHNUNG
 8-TR/18, 10 TR

0490-3105.01.12

SEITE 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	3	0690-00-0052-03	1,000	7	15 mm		
2	ZENTRIERSTÜCK	4	630 - 157F3	1,000				
4	GELENKSCHERENFUEHRUNG	9	0690-8100-01-02	1,000				

AUSST.-DATUM: 21.06.95
 ABGAB.-DATUM: 21.06.95
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHERE
 3-TEILIG, 15 mm

0690-5105-02-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENARBEITE LINKS	4	0630.00-0267.13	1,000					
2	SCHERENARBEITE RECHTS	4	0630.00-0268.13	1,000					
3	SCHERENFUHRUNG	4	0630-3100.01.02	1,000					

AUST.-DATE: 24.03.94
 ARB.-DATE: 24.03.94
 DRUCK-DATE: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

SCHEREN
 2-TEILIG, 4-PS
 STICHSCHNITTSCHEURE

0630-5107.00.12

Seite 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENHAELFTE LINKS	4	0630.00-0267.03	1,000					
2	SCHERENHAELFTE RECHTS	4	0630.00-0268.03	1,000					
4	GELENKSCHERENFUEHRUNG	2	0630-3100.01.02	1,000					

FIRST-DAT: 24.03.94
 END-DATUM: 29.03.94
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHERE
 2-TEILIG, 10 MM
 STICHPRÜFSCHÜBE

0630-3100.01.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part / Group No. No. de pièce / groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	3	0630.00-0750.03	1,000	7			
2	ZENTRIERSTÜCK		630 - 157F/1	1,000				
4	FLIEHRUNG	4	0630.51-0001.03	1,000				
5	FLIEHRUNG	4	0630.51-0002.03	1,000				
6	FUEHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000				
7	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000				
8	NAGELLAGER	9	521.518.05	4,000		M 6 / 12 (2)		
9	EXT-HÜTTER	9	701.306.05	4,000				437 - 04A
15	DRUCKFEDER	9	041.874.05	2,000		8 X 1 X 85X18		SN 26-01
16	WALZENFOLIE	9	620.007.05	2,000		D 5X10		550 - 5T
17	GELENKSTIFT	9	706.424.05	2,000		D 5X16		558 - 5.8
25	BOLZEN	9	600.217.05	2,000		D 6 FT X 25		1483
26	SPANNHEBEL	9	841.930.05	2,000		D 1,5X10		1483 - F.5
30	BLATTFEDER	4	630 - 1703A	2,000				
31	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.924.05	2,000		M 4X10		ULF - 10.
40	VIERKANT	4	0630.51-0004.03	2,000				
41	HALTER	4	0630.51-0005.03	2,000				
42	GELENKSTÜCK	4	0630.51-0006.03	0,000		15MM		
43	GELENKSTÜCK	4	0630.51-0007.03	0,000		22MM LINKS		
44	GELENKSTÜCK	4	0630.51-0010.03	0,000		25MM, RECHTS		
50	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.772.05	2,000		M 5X35		912 - 10.
51	DRUCKFEDER	9	042.154.05	4,000		4 X 0,7 X 15X7,5		SN 26-01
55	BLECH	4	0630.51-0011.03	2,000				
56	SENK-SCHRAUBE	9	707.255.05	2,000		M 4X10		963 - 4.8

ABST.-DATUM : 27.11.95
 ABST.-DATUM : 27.11.95
 DRUCK-DATUM : 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHWEE
 8-14.16. & 11.16
 FEDERUNG

0630-51 15.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	8	0690.00-0051.03	1,000	7			
2	ZENTRIERTSTÜCK		630 - 157F/2	1,000				
4	FÜHRUNG	4	0690.51-0001.03	1,000				
5	FÜHRUNG	4	0690.51-0002.03	1,000				
6	FÜHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000				
7	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000				
8	NASELLAGER	9	521.516.05	4,000		AK 8/12 IN		
9	SKT-MUTTER	9	701.306.05	4,000		BM 8		439 -D4A
15	DRUCKFEDER	9	041.874.05	2,000		8 X 1 X 85K 18		SN 26-01
16	HAARNDORN	9	820.007.05	2,000		D 5X10		650 -ST
17	GEWINDESTIFT	9	708.434.05	2,000		M 5X16		599 -S.8
25	BOLZEN	9	600.217.05	2,000		D 6 X 7 X 25		1483
26	SPANNHULSE	9	841.930.05	2,000		D 1,5X10		3491-S.5
30	BLATTFEDER	4	630 - 1703A	2,000				
31	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.924.05	2,000		M 4X10		ULF -10.
40	VIERANT	4	0690.51-0004.03	2,000				
41	HALTER	4	0690.51-0005.03	2,000				
42	GELENKSTÜCK	4	0690.51-0006.03	0,000		15MM		
43	GELENKSTÜCK	4	0690.51-0009.03	0,000		25MM, LINKS		
44	GELENKSTÜCK	4	0690.51-0010.03	0,000		25MM, RECHTS		
50	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.772.05	2,000		M 5X35		912 -10.
51	DRUCKFEDER	9	042.151.05	4,000		4 X 0,7 X 15X7,5		SN 26-01
55	BLECH	4	0690.51-0011.03	2,000				
56	SENK-SCHRAUBE	9	707.255.05	2,000		M 4X10		963 -4.8

AUSGABEDATUM: 27.11.95
 AEND.DATUM: 27.11.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GELENKSCHERE
 9-TEILIG, 10 MM
 FEDERND

0690-5115-01.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENPAAR	3	0430.00-0052.03	1,000	7			
2	ZENTRIERSTÜCK		630 - 157F/3	1,000				
4	FÜHRUNG	4	0430.51-0001.03	1,000				
5	FÜHRUNG	4	0630.51-0002.03	1,000				
6	FÜHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000				
7	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000				
8	NADELLAGER	9	821.518.05	4,000		SK 8/12 IN		
9	SAFTMUTTER	4	701.906.05	4,000		8x8		439 - 04A
15	DRUCKFEDER	9	041.874.05	2,000		8 X 1 X 85K 18		SN 26-01
16	HALBRÜHMILCH	9	620.007.05	2,000		B 5X10		550 - 57
17	GEWÄNDESTIFT	9	708.436.05	2,000		M 5X16		559 - 2.8
25	BOLZEN	9	600.217.05	2,000		D 6 #7 X 25		1439
26	SPANNMULDE	9	841.960.05	2,000		B 1,5X10		1439 - 2.8
30	BLATTFEDER	4	630 - 1703A	2,000				
31	FLANSCHKOPFSCHRAUBE	9	706.924.05	2,000		M 4X10		ULF - 10.
40	VIERTAKT	4	0630.51-0004.03	2,000				
41	HALTER	4	0630.51-0005.03	2,000				
42	Gelenkstueck	4	0630.51-0006.03	0,000		15MM		
43	Gelenkstueck	4	0630.51-0009.03	0,000		24MM, LINKS		
44	Gelenkstueck	4	0630.51-0010.03	0,000		25MM, RECHTS		
50	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.772.05	2,000		M 5X35		912 - 10.
51	DRUCKFEDER	9	042.151.05	4,000		4 X D,7 X 15K7,5		SN 26-01
55	BLECH	4	0630.51-0011.03	2,000				
56	SENKESCHRAUBE	9	707.255.05	2,000		M 4X10		963 - 4.8

AUSTR.-GALV. 27.11.95
 ARND-GALV. 27.11.95
 DRUCK-GALV. 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHRAUBE
 8-TR 11.15, 15 MM
 FEDERND

0630-5115.02.12

SEITE 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	1 ASCHÉ	4	630 - 16764	2,000				
2	2 FLACHSTAB	4	630 - 1768/2	2,000				

AUSST.-DAT.: 12.11.82
 ABND.-DATUM: 31.03.89
 DRUCK.-DATUM: 28.10.92



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

CELENAKSCHIEBER
 10 251

0430-S410-00-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part / Group-No. No. de pièce / groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohrtel / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	PLATHE	4	630 - 1696A	2,000				
2	FLACHSTAB	4	630 - 1768/4	2,000				

AUSST.-DAT.: 31.09.89
 ABZUG-DATUM: 31.03.89
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHLEIFER
 15 191

0420-S110-01-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	LASCHE	4	630 - 1596A	2,000				
2	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/6	1,000				
3	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/7	1,000				

AUSST.-DAT.: 30.08.89
 ABND. 64701: 31.08.89
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GELENKSCHLEIFEN
 05 1.4

0630-5110-02.12

SEITE 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
40	VIERTANT	4	0680.51-0004.03	2,000				
41	HALTER	4	0680.51-0005.03	2,000				
42	GELENKSTÜCK	4	0680.51-0008.03	2,000		1SPM		
50	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.775.05	2,000		M 5X85		912 -10.
51	DRUCKFEDER	9	042.151.05	4,000		41 X 0,7 X 15X7,5		5N 26-01
55	BLÖCH	4	0680.51-0011.03	2,000				
56	SPRINGSCHRAUBE	9	707.255.05	2,000		M 4X10		953 -4.6

AUSST.-DAT.: 07.11.95
 REND.-DATUM: 25.11.95
 DRUCK-DATUM: 26.12.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GELENKSCHIEBER
 15 N. FEDERN

0680-5111.01-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
40	VIERKANT	4	0630.51-0004.03	2,000				
41	HALTER	4	0630.51-0005.03	2,000				
43	GELENKSTUECK	4	0630.51-0009.03	1,000		25MM, LINKS		
45	GELENKSTUECK	4	0630.51-0010.03	1,000		25MM, RECHTS		
50	ZYLINDERSCRAUBE	9	706.772.05	2,000		M 5X35		912 -10
51	DRÜCKFEDER	9	042.151.05	4,000		4 X 0,7 X 15X7,5		SN 26-01
55	BLECH	4	0630.51-0011.03	2,000				
56	SENKSCRAUBE	9	707.255.05	2,000		M 4X10		963 -4.28

AUSST.-DAT.: 27.11.95
 ANND.-DATUM: 26.11.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GELENKSCHIEFER
 05 121, FREDERND

0630-5111.03.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Renteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SCHERENHAELFTE LINKS	4	0630.00-0067.03	1,000					
2	SCHERENHAELFTE RECHTS	4	0630.00-0268.03	1,000					
3	FORMSTÜCK	4	630 - 2051	1,000			630 - 2051Y 20X 240X200		
4	STAHL BAND	4	630 - 2052	1,000					
5	HALTERACKEN	4	0630.51-0012.03	4,000					
6	HALTERACKEN	4	0630.51-0013.03	2,000					
7	SEILFÜHRUNG	4	630 - 2053	1,000					
8	SEILFÜHRUNG	4	630 - 2056	1,000					
9	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.702.05	12,000			M 5X16		912 -10.
10	SKT-MUTTER	9	700.005.05	2,000			M 5		934 -8.8
11	HALBRUNDNIET	9	820.404.05	4,000			Ø 4X10		660 -ALU
12	DRAHTSEIL	9	250.588.05	0,380	3		Ø = 5		3055
13	BLECH	4	630 - 2057	2,000					
14	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.703.05	2,000			M 4X10		912 -10.
15	HAUSELSE	4	630 - 2058	2,000					
16	HALBRUNDNIET	9	820.004.05	1,000			Ø 4X10		660 -ST
17	SCHWEIBE	4	630 - 2059	2,000					
18	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.728.05	2,000			M 5X20		912 -10.
19	HALTER	4	0630.51-0014.03	2,000					
20	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.734.05	2,000			M 5X10		912 -10.
21	BLECH	9	630 - 2061	1,000			3X 36X20		UST 12.0
22	SCHWEIBE	9	800.002.05	4,000			Ø 4,3 FORM B		125 -ST

ABGEST.-DATUM: 19.04.93
 ABGEG.-DATUM: 30.11.95
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

BEINSCHREIBUNG
 FÜR FIBEL

0630-5120.00-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FORMKRANZ	3	630 - 1199A/VA	1,000			A30 - 1199V		
2	FORMKRANZ	3	630 - 1195A/VA	0,000			630 - 1195V		
4	PLATTE	4	630 - 1196VA	1,000					
6	PLATTE	4	630 - 1197VA	0,000					
7	STELLBOLZEN	6	630 - 1456A	6,000					
8	STELLBOLZEN	4	630 - 1456B	4,000					
10	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706-827-05	7,000			M 6X16		5912-628
20	ROST	4	630 - 1206	8,000					
22	GEWINDESTIFT	4	630 - 1206	8,000			708-151-05		
25	STARKUSSEL	9	520-511-05	8,000			M 5X8 VERZAHNT-45H		5401
26	DRUCKFEDER	9	042-134-05	8,000			3,0 mm 6,5 X 0,8 X 15X 9		5N 26-01

ROST - DAY: 11.04.88
AGNB - DAY: 09.10.90
DRUCKFEDER: 26.10.92



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

FORMKRANZ
KLEINEREN STÄRKE AUSF

0420-5500-00-12

5/178 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohrtel / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FORMKRANZ	3	630 - 1199A/VA	1,000		630 - 1199V		
2	FORMKRANZ	3	630 - 1195A/VA	10,000		630 - 1195V		
4	PLATTE	4	630 - 1196VA	1,000				
4	PLATTE	4	630 - 1197VA	1,000				
6	STELLBOLZEN	4	630 - 1456A	4,000				
6	STELLBOLZEN	4	630 - 1456B	4,000				
10	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706, 827, 05	7,000		M 6X16		6912-518

ARNDT-BAYRE: 05.09.87
 ARND-BAYRE: 05.10.90
 BRICK-BAYRE: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

FORMKRANZ
 CHN. DUEB. STABRE. AUSF.

0630-5501-00-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FORKRANTZ	4	630 - 1195B/VA	1,000				
2	PLATTE	4	630 - 1196VA	1,000				
3	STELL. BOLZEN	4	630 - 1456A	4,000				
4	STELL. BOLZEN	4	630 - 1456B	4,000				
5	ZYL. INDRSCHRAUBE	9	706, 827, 05	7,000		M 6X16		6912-8-8

AUSGABE-DAT.: 09.01.90
 ABGABE-DAT.: 09.01.90
 DRUCK-DAT.: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

FORKRANTZ
 F. STÄHL, STARBE, AUSE

0690-SSM.01.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	PLATTE	8	0690.00-0330.23	1,000					
3	GEWINDESTUECK	4	0690.00-0325.03	1,000					
4	SPANNHELSE	9	841.901.05	1,000			Ø 3X10		1481-F.5
5	SENKSCRAUBE	9	707.373.05	8,000			M 4X10		7991-8.2
6	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	1,000			M 5X20		912 -10.
7	GEWINDESTIFT	9	708.168.05	4,000			GEKURZT ALIF 14 LB.		
9	PLATTE	4	0690.00-0385.03	1,000			M 4X5 VERZAHNT-45H		916
10	VORDERTEIL	4	0690.00-0367.23	1,000					
11	LAGER	4	0690.00-0337.03	1,000					
12	LAGER	4	0690.00-0336.03	1,000					
13	SICHERUNGSRING	9	860.748.05	2,000			6KD, 7		471 -F.5
14	SPINDEL	4	0690.00-0309.03	1,000					
15	SPINDEL	4	0690.00-0308.03	0,000					
16	BOLZEN	4	0690.00-1831.13	2,000					
17	GEWINDESTIFT	9	708.151.05	4,000			M 5X8 VERZAHNT-45H		916
18	SCHRAUBENDREHER	9	880.705.05	1,000			SW 4 GERADE		
19	ALIFLAGE	4	0690.00-0269.03	2,000					
20	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.708.05	4,000			M 4X10		912 -10.
25	HEBEL	4	0690.00-0333.43	1,000			0690.00-0333.34		
26	HEBEL	4	0690.00-0306.43	1,000			0690.00-0306.03		
27	PLATTE	4	0690.00-0332.03	2,000					
28	STELLBOLZEN	4	0690.55-0009.03	2,000					

ALIST - DAT : 20.08.86
 ARN - DATUM : 07.10.95
 DRUCK - DATUM : 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FORSCANZ
 F. D. A. - HERRN - ISCHNE

0690-5502-00.12

SETTE : 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rortell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	PLATTE	3	0630.00-0380.23	1,000				
2	GEWINDESTÜCK	4	0630.00-0325.03	1,000				
3	SPANNHUELSE	9	841.901.05	1,000		D 3K10		1451-F.8
4	SPINNSCHRAUBE	9	707.373.05	5,000		M 4K10		7991-8.8
5	ZYLINDERSCHRAUBE	9	708.655.05	1,000		M 8K20		712-10.1
6	SEITENTEIL	3	0630.00-0398.13	1,000		GEKÜERZT AUF 14MM LG.		
7	SEITENTEIL	3	0630.00-0397.13	1,000		0630.00-0333.34		
8	PLATTE	4	0630.00-0385.03	1,000		0630.00-0326.04		
9	VORÜBERTEIL	4	0630.00-0387.23	1,000				
10	LÄGER	4	0630.00-0337.03	1,000				
11	LÄGER	4	0630.00-0336.03	1,000				
12	SICHERUNGSRING	9	660.743.05	2,000		6K0,7		421-F.8
13	SPINDEL	4	0630.00-0309.03	0,000				
14	SPINDEL	4	0630.00-0308.03	1,000				
15	BOLZEN	4	0550.00-0331.13	2,000				
16	PLATTE	4	0630.00-0413.13	1,000				
17	PLATTE	4	0630.00-0414.13	1,000				
18	SPINNSCHRAUBE	9	707.373.05	8,000		M 4K10		7991-8.8
19	STIFT	4	0630.00-0424.03	6,000				
21	DÜSE	4	0630.00-0396.03	6,000				
22	DRUCKFEDER	9 V	042.155.05	6,000		S X D,8 K 36X 15		
23	PLATTE	4	0630.00-0369.03	2,000				
24	PLATTE	4	0630.00-0368.03	2,000				
25	PLATTE	4	0630.00-0428.03	1,000				
26	PLATTE	4	0630.00-0429.03	1,000				
28	SCHRAUBENDREHER	9	680.705.05	1,000		SW 4 GERADE		

AUSST.-DAT.: 06.10.95
 ABZG.-DATUM: 06.12.95
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FORMSCHRIFT
 F. 04.11.95
 BESPRECHT

0630-5502-10.12

SEITE 1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
31	AUFLAGE	4	0520.00-0789.05	2,000				
32	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.706.05	4,000		M 4X10		912 10
33	GEWINDESTIFT	9	708.163.05	4,000		M 4X5 VERZAHNT-45H		916
34	GEWINDESTIFT	9	708.151.05	2,000		M 5X6 VERZAHNT-45H		916

AUSST.-DAT.: 05.12.95
 ARB.-DATUM: 05.12.95
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

FORMKRAUZ
 F. D. J. - HERREN - SCHMIDT
 GIESSEN

0520-5502-10-12

SEITE: 2 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	PLATTE	3	0690.00-0380.23	1,000				
2	GEWINDESTÜCK	4	0690.00-0325.03	1,000				
3	SPANNHUELSE	9	841.901.05	1,000		D 3K10		1481-FLS
7	HEBEL	4	0690.00-0383.43	1,000		0690.00-0383.34		
8	HEBEL	4	0690.00-0326.43	1,000		0690.00-0326.04		
9	BOLZEN	4	0690.00-0381.13	2,000				
10	VORFERTIL	4	0690.00-0426.03	1,000				
11	LAGER	4	0690.00-0336.03	1,000				
12	LAGER	4	0690.00-0337.03	1,000				
13	STICHERLINGRING	9	860.749.05	2,000		6KD, 7		471 -FLS
14	SPINDEL	4	0690.00-0308.03	1,000				
15	PLATTE	4	0690.00-0385.03	1,000				
16	SENKSCRAUBE	9	707.373.05	13,000		M 4X10		7991-828
17	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	1,000		M 6X20 GERÜBERT ALF 14 NM		912 -10.
18	AUFLAGE	4	0690.00-0289.03	2,000				
19	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.708.05	4,000		M 4X10		912 -10.
20	GEWINDESTIFT	9	706.151.05	4,000		M 5X6 VERZAHNT-45H		916
21	GEWINDESTIFT	9	706.163.05	4,000		M 4X5 VERZAHNT-45H		916

AUSST.-DAT.: 06.06.84
 ABG.-DATUM: 04.12.90
 DRUCK- & UMS: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FORMERANZ
 STAHLKAPPE

0690-5504-00-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	FORMKRANZ	3	630 - 1199A/VA	1,000		630 - 1199V		
2	FORMKRANZ	3	630 - 1195A/VA	0,000		630 - 1195V		
3	PLATTE	4	630 - 1195VA	1,000				
4	PLATTE	4	630 - 1197VA	0,000				
8	ZYL. INTERSCHRAUBE	9	706.854.05	7,000		M 5X16		UFK -10

AUFST.-DATUM : 05.12.90
 ABG.-DATUM : 05.12.90
 DRUCK-DATUM : 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FORMKRANZ
 F. KRANZENSCHNE

0630-5508.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	PLATTE	3	0630.55-0007.03	1,000					
2	UNTERTEIL	3	0630.55-0006.03	2,000					
3	SEITENTEIL	3	0630.55-0005.03	1,000			LINKS		
4	SEITENTEIL	3	0630.55-0005.13	1,000			RECHTS		
5	SENKSCRAUBE	9	707.373.05	8,000			M 4X10		7991-8-2
6	ZYLINDERSTIFT	9	841.505.05	4,000			B5 m6 K16		7
7	BOLZEN	4	0630.55-0011.03	2,000					
11	BOLZEN	4	0630.55-0004.03	1,000					
12	BOLZEN	4	0630.55-0008.03	2,000					
13	GEWINDESTIFT	9	709.152.05	4,000			M 5X10 VERZAHNT-45H		916
16	BOLZEN	4	0630.55-0009.03	1,000			NIEFERHALTER		
17	SKT-MUTTER	9	701.305.05	1,000			BM 6		439 -04A
18	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	1,000			S 6		PHOSPHAT
21	SCHRAUBENDREHER	9	860.705.05	1,000			SW 4 GERÄTE		
22	SPINDEL	4	0630.00-0308.03	1,000					
23	ANSCHLAG	4	0630.55-0010.03	1,000					
24	LAGER	4	0630.55-0014.03	1,000			LINKS		
25	LAGER	4	0630.55-0014.13	1,000			RECHTS		
26	SICHERUNGSRING	9	860.743.05	2,000			6X0,7		471 -F.5
29	BOLZEN	4	0630.55-0013.03	2,000					
30	SKT-MUTTER	9	701.305.05	2,000			BM 6		439 -04A
31	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.501.05	2,000			S 6		PHOSPHAT

AUSST.-DAT.: 26.04.97
 ABND.-DATUM: 10.10.97
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

FORMERANZ
 RANG-NRCH-WEITENVERS

0630-5509.01.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VORDERTEIL	3	0630.00-0286.13	1,000		0630.00-0286.06		
2	PLATTE	4	0630.00-0286.03	1,000				
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	1,000		M 8X20 GEKÜRZT 40% 14MM LG.		912 -10
4	SENKSCRAUBE	9	707.378.05	8,000		M 6X10		1991-8.8

ABST.-DATUM: 07.06.84
 ANND.-DATUM: 09.12.90
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

VORDERTEIL
 F. DATENSCHÜBE

0630-5452.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VORDERTEIL	4	0690.00-0387.03	1,000				
2	PLATTE	4	0690.00-0385.03	1,000				
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	704.655.05	1,000		M 8X20 GEKURZT AUF 14MM LG.		912-10
4	SENKESCHRAUBE	9	707.373.05	8,000		M 4X10		799-8.8

AUSST.-DAT.: 07.06.84
 ABND.-DATUM: 05.10.90
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

VORDERTEIL
 F. J. H. K. P. S. C. H. R. A. U. B. E.

0690-5602-10-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohrtel / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	VORDERTEIL	4	0690.00-0426.03	1,000				
2	PLATTE	4	0630.00-0385.03	1,000				
3	ZYLINDERSCHRAUBE	9	706.655.05	1,000		M 8X20 GEKURZT AUF 14 MM		912 -10-
4	HEKKSCHRAUBE	9	707.375.05	8,000		M 4X10		7494-6-8

AUSST.-DAT.: 13.12.85
 ABND.-DATUM: 29.09.90
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

VORDERTEIL
 F. STAHLKAPPEN

0690-0404.00.12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V T F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I V E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	SKT-STECKSCHLÜSSEL	9	850.216.05	1.000		SW 13		659
2	SPANNHUELSE	9	841.935.05	1.000		D 5X16		1481-F

AUSST.-DAT.: " "
 AEND.DATUM: 18.05.95
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

STEP C: SCALING THE SHEL

0680-00-0197-03

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part / Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	GEWINDEBOLZEN	4	0630.00-0296.03	1,000				
2	KUBELKNOPF	9	250.002.05	1,000		C 25 X M 6		319
3	SKT-MUTTER	9	700.007.05	1,000		M 6		534-8.8

AUSST.-DAT.: 01.06.84
 ABND.-DATUM: 02.11.95
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

GRIPFSTUECK

0630-6100.00.12

Seite: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	2	630 - 630B	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	3	630 - 631B	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECKERSTIFT	9	640.603.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6.8
5	ZUSFEDER	9 V	641.066.05	1,000		7.4 X 1.6 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	9	641.927.05	1,000		D 4X40		1481-F.5

AUSST.-DATUM : 28.01.66
 ABEND.-DATUM : 15.06.66
 DRUCK.-DATUM : 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

WECHSELZANGE
 R 40, SPITZENZ. 1R = 6

630 - 244R/1

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	SachnummerBenennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Reichtell / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Boutelle-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	2	630 - 2391	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	3	630 - 240E	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECKKERBSTIFT	9	640.608.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6.8
5	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		7,4 X 1,6 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	9	641.927.05	1,000		D 4X40		1481-F.8

AUSST.-DAT.: 19.01.83
 ABND.-DATUM: 25.02.91
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSELZANGE
 R 40 (SPITZENZ. 1R= 5

630 - 244140

SEITE: 1 ENDI

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	2	630 - 630C	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	2	630 - 631C	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241C	1,000				
4	STECCKERSTIFT	9	840.603.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6-8
5	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		7,4 X 1,6 X 500 24		
6	SPANNHUELSE	9	841.927.05	1,000		D 4X40		1481-F-5

ABST.-DATUM: 31.01.86
 ABG.-DATUM: 06.02.89
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSELZANGE
 R100

1R=12

A3D - 246R/41

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	4	630 - 239K	1,000		630 - 239A/VA		
2	ZANGENUNTERTEIL	4	630 - 240K	1,000		630 - 240K/VA		
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STÜCKKERRSTIFT	9	840.603.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6-8
5	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		7,4 X 1,6 X 50X 24		
6	SPANNHEBEL	9	841.927.05	1,000		D 4X40		1481-F-8

AUSST.-DATUM: 15.08.86
 END-DATUM: 26.10.97
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSELZANGE

630 - 244/40

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	3	630 - 239F/1	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	4	630 - 240K/55	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECKKREBBSTIFT	9	840.608.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6-8
5	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		T 4 X 1,6 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	9	841.927.05	1,000		D 4X40		1481-F.6

AUSST.-DAT.: 18.11.88
 ANND.-DATUM: 25.02.91
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

WECHSEL ZANGE

630 - 244/55

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBerteil	2	630 - 239R	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	2	630 - 240R	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECCKERSTIFT	9	640.603.05	1,000		C 5 X 20-81		1467-6.8
5	ZUGFEDER	9 V	041.038.05	1,000		7,4 X 1,6 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	9	641.927.05	1,000		D 4X40		1461-F.5

AUSSET.-DATUM: 25.02.91
 ABEND.-DATUM: 25.02.91
 DRUCK.-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSELZANGE
 R100

1R= 9

630 - 244R/6

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOMERTEIL	3	630 - 239F	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	4	630 - 240K/73	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECKERSTIFT	9	640.603.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6-8
5	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		7,4 X 1,6 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	9	641.927.05	1,000		B 4X40		1481-F.5

AUSST.-DATUM: - - -
 ANF.-DATUM: 19.06.86
 DRUCK-DATUM: 29.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSELZANGE

630 - 240/73

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	3	630 - 239F/2	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	4	630 - 240K/55	1,000				
3	BOEZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECKERSTIFT	7	840.603.05	1,000		C 5 X 20-ST		1469-6.8
5	ZUGFEDER	9 V	041.088.05	1,000		7,4 X 1,6 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	7	841.927.05	1,000		Ø 4X40		1481-F.25

AUSST.-DAT.: 16.10.90
 ARBE.-DATUM: 17.10.90
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

WECHSELZANGE

630 - 244/55

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	ZANGENOBERTEIL	2	630 - 630G	1,000				
2	ZANGENUNTERTEIL	2	630 - 240R	1,000				
3	BOLZEN	4	630 - 241B	1,000				
4	STECKERBSTIFT	9	840.603.05	1,000		0 5 X 20-ST		1467-6.2
5	ZUGFEDER	9 V	041.068.05	1,000		7,4 X 1,5 X 50X 24		
6	SPANNHUELSE	9	841.927.05	1,000		Ø 4X40		1481-F.15

AUSST.-DAT.: 07.10.88
 ANND.-DATUM: 10.05.89
 DRUCK-SÄTZE: 25.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

WECHSELZANGE
 R100, SCHWERSCH. 1R= 9

630 - 244R50

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D I E V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
1	PUMPENTRAEGER	9	413.611.05	1,000		PK 2SD/ 6/ 6		
2	KURPLUNGENABE	9	021.493.05	1,000		TYP: 24/28 ALU		
3	GEWINDESTIFT	9	708.152.05	1,000		M 5X10 VERZAHNT-45H		916
4	SKT-SCHRAUBE	9	706.229.05	4,000		M 10X25		939 -8-8
5	SICHERUNGSSCHEIBE	9	801.503.05	4,000		S 10		PHOSPHAT
6	PUMPE	9 V	413.227.05	1,000		1PV2V3-40/25RAD1MC 63A1		

AUSST.-DAT.: 15.03.92
 ABMD.-DATUM: 19.10.99
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

ANTRIEB

6700-0&00-01-12

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	FÜHRUNG		630 - 1691A	1,000					
3	FÜHRUNG		630 - 1692A	1,000					
4	FÜHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000					
6	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000					
7	SKT-MUTTER	9	701-306.05	4,000			EM 6		439 -04A
8	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/2	2,000					
9	LASCHE	4	630 - 1696A	2,000					
10	PLATTFEDER	4 V	630 - 1703A	2,000					
11	ZYL. INDERSCHRAUBE	9	706-708.05	2,000			M 4X10		912 -10.
13	BOLZEN	9	600-217.05	2,000			D 6 17 X 25		1433
14	SPANNHEBEL	9	841-930.05	2,000			D 1,5X10		1481-F, S
16	DRUCKFEDER	9 V	041-874.05	4,000			8 X 1 X 85X 18		SN Z6-01
17	HALBRUNDNIET	9	820-007.05	2,000			D 5X10		650 -8T
18	GEWINDESTIFT	9	708-436.05	2,000			M 5X14		553 -5.8
20	NADFLÄSHER	9	521-518.05	4,000			NK 8/12 IN		
21	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/4	0,000			15MM DICK		
31	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/6	0,000			25MM DICK		
32	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/7	0,000			25MM DICK		

AUSST.-DAT.: 07.12.83
 ABG.-DATUM: 19.02.98
 DRUCK-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GELENKSCHERENFÜHRUNG

0620-2100-01-02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Piéce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	FUEHRUNG		630 - 1691A	1,000					
3	FUEHRUNG		630 - 1692A	1,000					
4	FUEHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000					
5	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000					
7	SKT-MUTTER	9	701.306.05	4,000			BM 8		429 - 04A
8	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/2	2,000					
9	LASCHE	4	630 - 1696A	2,000					
10	BLATTFEDER	4 V	630 - 1703A	2,000					
11	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.708.05	2,000			M 4X10		912 - 10.
13	BOLZEN	9	600.217.05	2,000			D 6 F7 X 25		1483
14	SPANNHEBEL	9	841.430.05	2,000			D 1,5X10		1481-F.8
16	DRUCKFEDER	9 V	041.874.05	4,000			8 X 11 X 85X 18		SN 26-01
17	HALBRUNDTST.	9	820.007.05	2,000			D 5X10		660 - ST
18	GEWINDESTIFT	9	708.436.05	2,000			M 5X16		554 - 5.8
20	NADELLAGER	9	521.518.05	4,000			NK 8/12 IM		
30	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/4	0,000			15MM DICK		
31	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/6	0,000			25MM DICK		
32	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/7	0,000			25MM DICK		

AUSST.-DATUM: 07.10.88
 ABW.-DATUM: 19.02.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASEN

BEI ENKSCHERENFUEHRUNG

0620-3100-01.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	FUEHRUNG		630 - 1691A	1,000				
3	FUEHRUNG		630 - 1692A	1,000				
4	FUEHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000				
6	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000				
7	SKT-MUTTER	9	701.306.05	4,000		BM 8		439 - 04A
8	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/2	2,000				
9	LASCHE	4	630 - 1696A	2,000				
10	BLATTFEDER	4 V	630 - 1703A	2,000				
11	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.708.05	2,000		M 4X10		912 - 10.
13	BOLZEN	9	600.217.05	2,000		D 6 FT X 25		1433
14	SPANNHUELSE	9	641.930.05	2,000		D 1,5X10		1481-F.S
16	DRUCKFEDER	9 V	041.874.05	4,000		B X 1 X 85X 18		SN 26-01
17	HALBRUNDTSTIFT	9	820.007.05	2,000		D 5X10		660 - ST
18	GEWINDESTIFT	9	708.436.05	2,000		M 5X16		552 - 5.8
20	NADELLAGER	9	521.518.05	4,000		NK 8/12 IN		
30	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/4	0,000		15MM DICK		
31	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/6	0,000		25MM DICK		
32	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/7	0,000		25MM DICK		

AUSST.-DAT.: 07.12.83
 AEND.-DATUM: 19.02.93
 DRUCK.-GATUNG: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

SELENYSCHERENFUEHRUNG

0630-3100.01.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIECES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M E	D I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	FUEHRUNG		630 - 1691A	1,000					
3	FUEHRUNG		630 - 1692A	1,000					
4	FUEHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000					
5	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000					
7	SKT-MUTTER	9	701.306.05	4,000			BM 8		139 - 14A
8	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/2	2,000					
9	FLASCHE	4	630 - 1696A	2,000					
10	BLATTFEDER	4 V	630 - 1703A	2,000					
11	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.708.05	2,000			M 4X10		912 - 10.
13	BOLZEN	9	600.217.05	2,000			D 6 47 X 25		1433
14	SPANNHUELSE	9	641.930.05	2,000			D 1,5X10		1481-F.8
16	DRUCKFEDER	9 V	041.874.05	4,000			8 X 1 X 85X 16		SN 26-01
17	HALBRUNDNIET	9	820.007.05	2,000			D 5X10		660 - 5T
18	BEWINDESTIFT	9	706.436.05	2,000			M 5X16		559 - 5.8
20	NADELLAGER	9	521.518.05	4,000			NK 8/12 TN		
30	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/4	0,000			15MM DICK		
31	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/6	0,000			25MM DICK		
32	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/7	0,000			25MM DICK		

AUSST.-DAT.: 07.12.83
 ABEND.-DATUM: 19.02.93
 DRUCK.-DATUM: 28.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

RELENSCHERENFUEHRUNG

0630-S100.01.02

SEITE: 1 END

TEILE-LISTE

PARTS-LIST

NOMENCLATURE DE PIÉCES

Position	Sachnummer-Benennung Designation Designation	Z F V F T	Sachnummer Part/Group-No. No. de pièce/groupe	Menge Quantity Quantité	M D E I V	Abmessung / Rohteil / Bemerkung Dimension / Origin of part / Remarks Dimension / Pièce d'origine / Remarque	Bauteile-Bez. Diagram-Reference Référence-Schema	DIN-Nr. DIN-No. No. DIN
2	FÜHRUNG		630 - 1691A	1,000				
3	FÜHRUNG		630 - 1692A	1,000				
4	FÜHRUNGSPLATTE		630 - 1693A	2,000				
6	SCHRAUBE	4	630 - 1695A	4,000				
7	SKT-MUTTER	9	701.306.05	4,000		BM 8		439 - 04A
8	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/2	2,000				
9	LASCHE	4	630 - 1696A	2,000				
10	BLATTFEDER	4 V	630 - 1703A	2,000				
11	ZYLINDER-SCHRAUBE	9	706.708.05	2,000		M 4X10		912 - 10.
13	BOLZEN	9	600.217.05	2,000		D 6 FT X 25		1433
14	SPANNHUELSE	9	641.930.05	2,000		D 1,5X10		1481-F.S
16	DRUCKFEDER	9 V	041.874.05	4,000		8 X 1 X 85X 18		SN 26-01
17	HALBRUNDNIET	9	820.007.05	2,000		D 5X10		660 -ST
18	GEWINDESTIFT	9	708.484.05	2,000		M 5X16		553 -5.8
20	NADELLAGER	9	521.518.05	4,000		NK 8/12 TN		
30	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/4	0,000		15MM DICK		
31	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/6	0,000		25MM DICK		
32	FLACHSTAHL	4	630 - 1768/7	0,000		25MM DICK		

AUSST.-DAT.: 07.12.83
 ABST.-DATUM: 19.02.93
 DRUCK-DATUM: 26.10.97



SCHÖN & CIE AG
MASCHINENFABRIK
PIRMASENS

GELENKSCHERENFÜHRUNG

0630-9100.01.02

SEITE: 1 END